



# LAUFRAD BALANCE BIKE DRAISIENNE

(DE) (AT) (CH)

## LAUFRAD

Aufbauanleitung

(FR) (BE)

## DRAISIENNE

Notice de montage

(PL)

## ROWEREK BIEGOWY

Instrukcja montażu

(SK)

## DETSKÉ ODRÁŽADLO

Montážny návod

(DK)

## LØBECYKEL

Monteringsvejledning

(GB) (IE)

## BALANCE BIKE

Assembly instructions

(NL) (BE)

## LOOPFIETS

Montagehandleiding

(CZ)

## DĚTSKÉ ODRÁŽEDLO

Návod k sestavení

(ES)

## BICICLETA SIN PEDALES

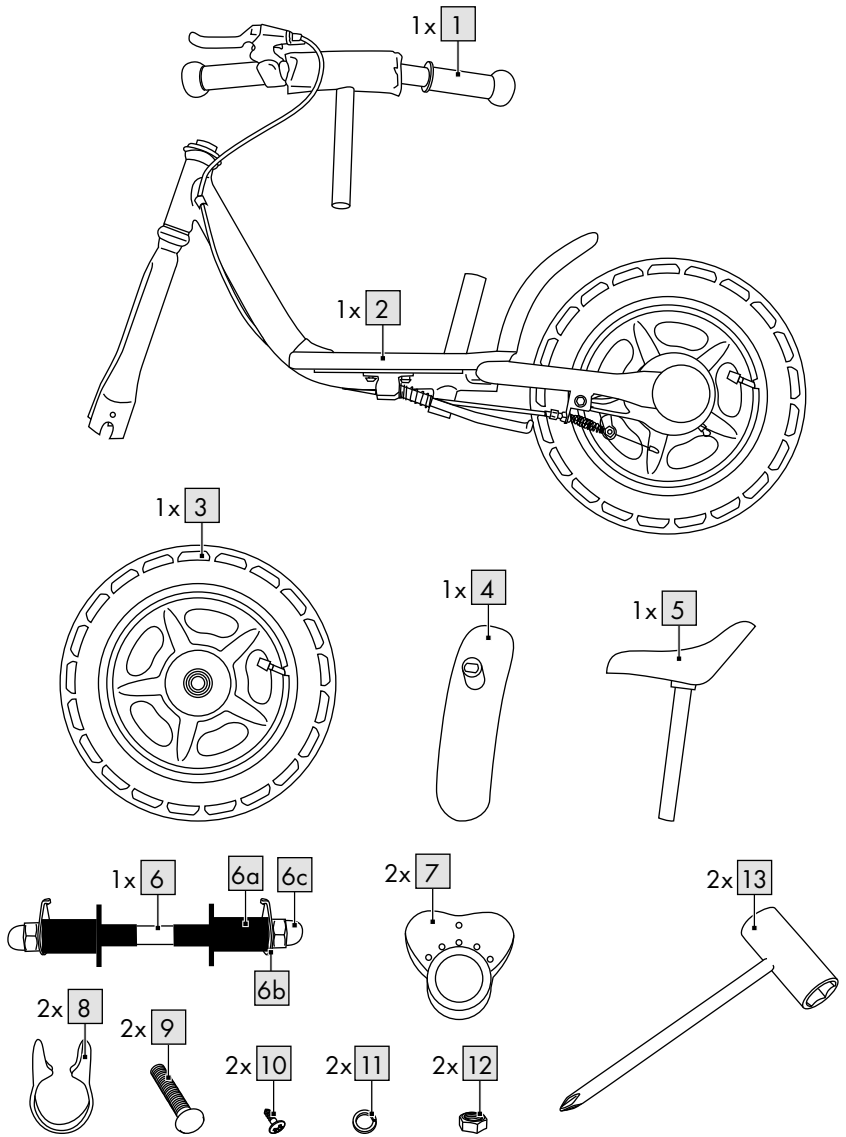
Instrucciones de montaje

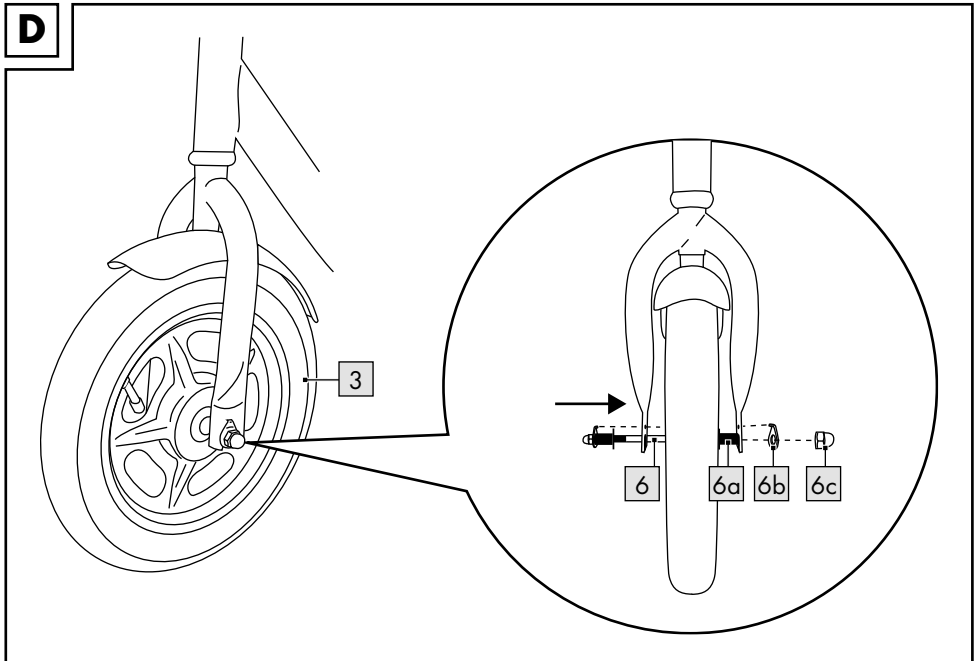
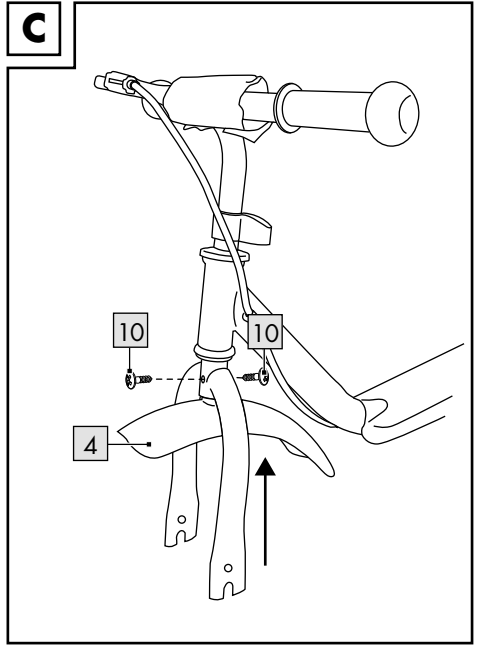
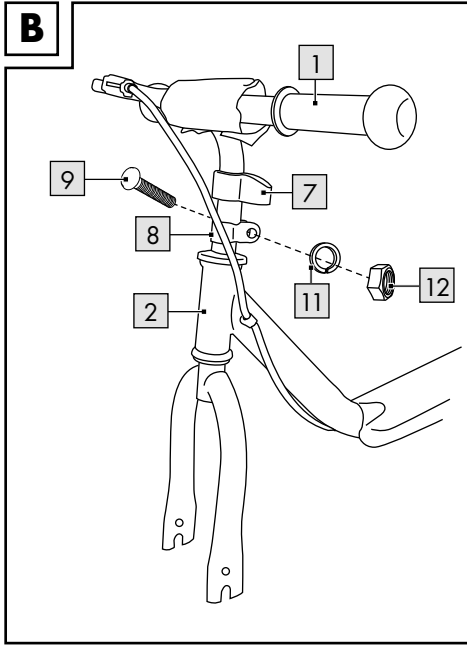


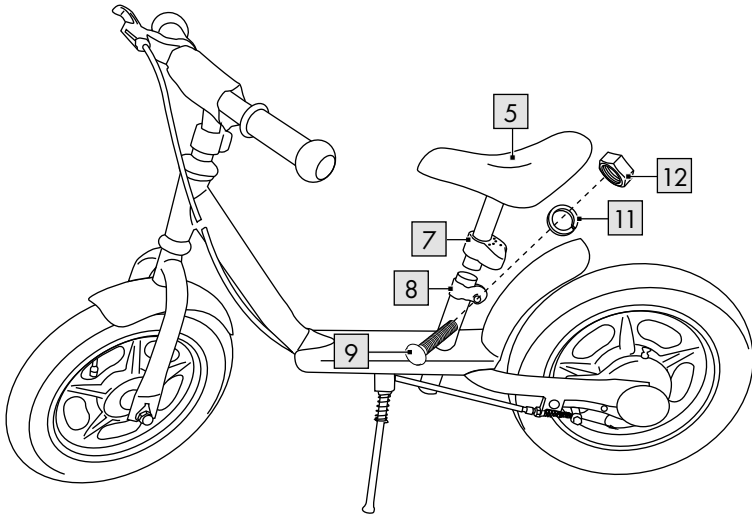
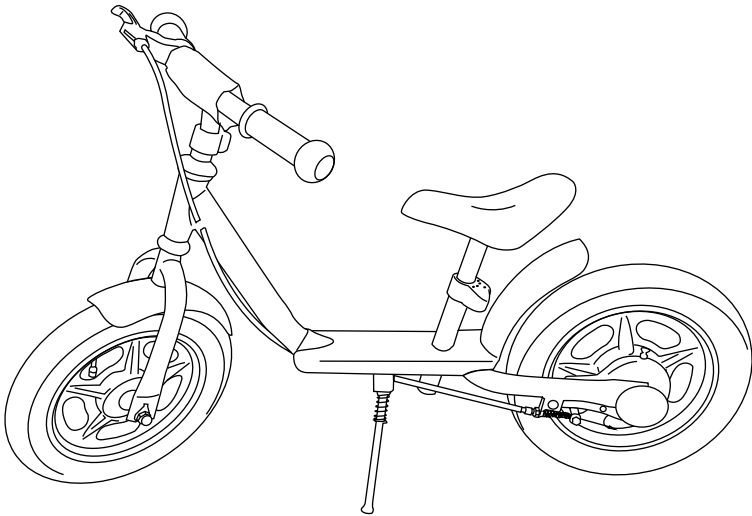
IAN 386410\_2104

(DE) (AT) (CH) (GB) (IE) (FR) (BE)  
(NL) (PL) (CZ) (SK) (ES) (DK)

**A**





**E****F**

Herzlichen Glückwunsch!

Mit Ihrem Kauf haben Sie sich für einen hochwertigen Artikel entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Verwendung mit dem Artikel vertraut.



**Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Aufbauanleitung und die Sicherheitshinweise.**

Benutzen Sie den Artikel nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Aufbauanleitung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Artikels an Dritte ebenfalls mit aus.

## Lieferumfang/ Teilebezeichnung (Abb. A)

- 1 x Lenker (1)
- 1 x Rahmen (2)
- 1 x Vorderrad (ohne Ventilkappe) (3)
- 1 x Schutzblech vorn (4)
- 1 x Sattel (5)
- 1 x Radachse vorn (6)
- 2 x Kunststoffabdeckung (7)
- 2 x Stahlschelle (8)
- 2 x Schraube (9)
- 2 x Schraube (10)
- 2 x Federring (11)
- 2 x Schraubenmutter (12)
- 2 x Werkzeug (13)
- 1 x Aufbauanleitung

## Technische Daten



Maximales Benutzergewicht: 50 kg

- Gewicht: ca. 3,4 kg
- Sattelhöhe: ca. 34,1 - 45 cm
- Lenkerhöhe: ca. 54 - 58 cm
- Maße: ca. 41 x 58 x 92,1 cm (B x H x T)
- Räder: Ø ca. 12 Zoll (ca. 30,5 cm)

**CE** Hiermit erklärt Delta-Sport Handelskontor GmbH, dass dieses Produkt mit den folgenden grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen übereinstimmt:

2009/48/EU – Spielzeug-Richtlinie



Herstellungsdatum (Monat/Jahr):  
11/2021

## Bestimmungsgemäße Verwendung


Dieser Artikel ist für den privaten Gebrauch entwickelt worden. Er ist ein Spielzeug für Kinder ab 2,5 Jahren mit einem maximalen Benutzergewicht von 50 kg und einer Körpergröße von 98 bis 110 cm.

Der Artikel darf nicht auf öffentlichen Straßen eingesetzt werden. Informieren Sie sich vor der Verwendung über die gesetzlichen Bestimmungen.

### Sicherheitshinweise

#### Verletzungsgefahr!

- Kinder dürfen nur unter Aufsicht von Erwachsenen mit dem Artikel spielen.
- Achtung. Mit Schutzausrüstung zu benutzen. Nicht im Straßenverkehr zu verwenden. 50 kg max.
- Der Zusammenbau ist aufgrund vorhandener Kleinteile durch einen Erwachsenen vorzunehmen. Achten Sie darauf, dass der Artikel und sämtliche Bestandteile bzw. Komponenten nur im aufgebauten Zustand an das Kind übergeben werden.
- Ventilkappen gehören laut der Spielzeugnorm EN 71 in die Kategorie der „verschluckbaren Kleinteile“. Aus diesem Grund liefert DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH Laufräder, Dreiräder und Scooter ohne Ventilkappen aus. Erkundigen Sie sich im Fachhandel über geeignete Ventilkappen.
- Prüfen Sie den Artikel vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen oder Abnutzungen. Der Artikel darf nur in einwandfreiem Zustand verwendet werden!
- Kontrollieren Sie vor jeder Verwendung den festen Sitz aller Verbindungselemente und Verschlusssteile.
- Wird ein Defekt am Artikel festgestellt, darf dieser bis zur Behebung des Defekts nicht weiter verwendet werden!

- Schrauben müssen immer so fest angezogen werden, dass sie von Kindern nicht gelöst werden können. Ansonsten besteht die Gefahr, dass abgeschraubte Kleinteile von Kindern verschluckt oder eingeatmet werden. Erstickungsgefahr!
- Durch unsachgemäße Veränderung oder Reparaturen am Artikel entstehen Gefahren! Verändern Sie den Artikel nicht!
-  Das Kind muss beim Fahren stets geeignete Schutzvorrichtungen (Helm, Hand-, Handgelenk-, Ellbogen- und Knieschützer) sowie Schuhe tragen!
- Verbinden Sie den Artikel nicht mit anderen Fahrzeugen, Sportgeräten oder sonstigen Zugeinrichtungen. Der Artikel ist nicht für höhere Geschwindigkeiten konstruiert.

### **Sicherheitshinweise zur Verwendung**

- Der Artikel darf nicht im Dunkeln oder bei schlechten Sichtverhältnissen verwendet werden!
- Der Artikel darf nicht auf abschüssigem Gelände, in der Nähe von Treppen und offenen Gewässern verwendet werden! Vermeiden Sie Gefahrenbereiche!
- Der Artikel darf nicht bei Schnee, Nässe oder Glatteis verwendet werden.
- Beachten Sie, dass Kinder ihre eigenen Fähigkeiten und bestimmte Gefahrensituationen oft noch nicht richtig einschätzen können! Durch das Spielbedürfnis von Kindern kann es zu unvorhersehbaren Situationen kommen, die eine Verantwortung des Inverkehrbringers/ Herstellers ausschließen.
- Unterweisen Sie das Kind im richtigen Umgang mit dem Artikel und machen Sie es auf mögliche Gefahren aufmerksam!
- Das Abbremsen des Artikels muss durch das Kind jederzeit sicher beherrscht werden. Üben Sie das Abbremsen mit der Handbremse vor der Verwendung des Artikels.
- Auf glatten Böden besteht Rutschgefahr! Bedenken Sie, dass bei der Verwendung des Artikels immer die Gefahr eines Sturzes besteht.

## Montage

### **ACHTUNG!**

Die Montage des Artikels muss immer durch einen Erwachsenen erfolgen!

### **ACHTUNG!**

Halten Sie während der Montage Kinder von dem Artikel und dem Verpackungsmaterial fern. Erstickungsgefahr, da kleine Teile verschluckt oder eingeatmet werden können, sowie Erstickungsgefahr durch Kunststofffüten.

### **Radgabel und Lenker montieren (Abb. B)**

1. Stecken Sie die Kunststoffabdeckung (7) auf die Lenkerstange (1) und die Stahlschelle (8) auf das Rohr der Radgabel (2).

**Hinweis:** Achten Sie darauf, dass die Aussparung oben am Lenkerrohr der Radgabel zum Hinterrad zeigt.

**Hinweis:** Achten Sie darauf, dass der ausgelegte Teil der Kunststoffabdeckung nach unten gerichtet ist.

2. Stecken Sie das Lenkerrohr in die Radgabel.
3. Ziehen Sie die Schraubenmutter (12) der Stahlschelle (8) mithilfe des mitgelieferten Werkzeugs (13) fest.

**Hinweis:** Achten Sie darauf, dass sich die Feststellschrauben der Schellen auf der Seite der Aussparung befinden.

### **Beachten Sie die Markierung der Mindesteinstecktiefe am Lenker!**

4. Schieben Sie die Kunststoffabdeckung (7) über die Stahlschelle (8).

### **Schutzblech montieren (Abb. C)**

1. Stecken Sie das Schutzblech (4) von unten in die Lenkerstange des Rahmens (2).
2. Fixieren Sie das Schutzblech mithilfe der Schrauben (10) und dem mitgelieferten Werkzeug (13).

### **Vorderrad montieren (Abb. D)**

1. Stecken Sie die Radachse (6) durch das Vorderrad (3) und setzen Sie die Radgabel auf die Achsenschraube.

**Hinweis:** Achten Sie darauf, dass sich die Abstandshalter (6a) zwischen Radgabel und Vorderrad (3) befinden.

2. Positionieren Sie die Achsschraube so, dass die Sicherungsscheiben (6b) oberhalb der Aussparung der Radgabel in die Löcher einrasten.
3. Ziehen Sie auf beiden Seiten gleichzeitig die Schraubenmutter (6c) und dem mitgelieferten Werkzeug (13) fest.

### **Sattel montieren (Abb. E)**

1. Schieben Sie eine Stahlschelle (8) auf die Sattelstange des Rahmens (2).

**Hinweis:** Achten Sie darauf, dass sich die Feststellschraube der Stahlschelle auf der Seite der Aussparung befindet. Die Stahlschelle muss mittig auf der Aussparung sitzen.

2. Schieben Sie eine Kunststoffabdeckung (7) auf das Sattelrohr des Sattels (5).
3. Stecken Sie das Sattelrohr in die Sattelstange des Rahmens (2).

### **Beachten Sie die Markierung der Mindesteinstecktiefe am Sattelrohr!**

4. Ziehen Sie die Schraubenmutter (12) an der Stahlschelle (8) mithilfe des mitgelieferten Werkzeugs (13) fest.
5. Schieben Sie die Kunststoffabdeckung (7) über die Stahlschelle (8).

## **Einstellungen**

### **Lenkerhöhe**

#### **Beachten Sie die Markierung der Mindesteinstecktiefe am Lenker!**

1. Schieben Sie die Kunststoffabdeckung (7) hoch.
2. Lösen Sie die Feststellschraube an der Stahlschelle (8), bis sich der Lenker (1) hoch und runter schieben lässt und stellen Sie den Lenker (1) auf die passende Höhe ein.
3. Ziehen Sie die Feststellschraube an der Stahlschelle (8) wieder fest und schieben Sie anschließend die Kunststoffabdeckung (7) über die Stahlschelle (8).

### **Sattelhöhe**

**Hinweis: Die Sattelhöhe ist richtig eingestellt, wenn das Kind mit den Füßen den Boden sicher erreichen kann.**

**Beachten Sie die Markierung der Mindesteinstecktiefe am Sattelrohr!**

1. Schieben Sie die Kunststoffabdeckung (7) hoch.
2. Lösen Sie die Feststellschraube an der Stahlschelle (8), bis sich der Sattel nach oben oder unten verschieben lässt.
3. Stellen Sie den Sattel auf die passende Höhe ein, ziehen Sie die Feststellschraube an der Stahlschelle (8) wieder fest und schieben Sie die Kunststoffabdeckung (7) wieder nach unten.

## **Bremsen**

Der Artikel verfügt über eine Handbremse. Ziehen Sie die Bremse am Lenker zum Lenkergriff. Üben Sie das Bremsen, da mit unterschiedlichem Kraftaufwand auch unterschiedliche Bremswirkungen erzielt werden. Vorsicht! Ein starkes Ziehen der Bremse bewirkt ein abruptes Stehen des Artikels.

## **Lagerung, Reinigung**

Lagern Sie den Artikel bei Nichtbenutzung immer trocken und sauber bei Raumtemperatur. Nur mit Wasser reinigen und anschließend mit einem Reinigungstuch trockenwischen. **WICHTIG!** Nie mit scharfen Reinigungsmitteln reinigen.

## **Hinweise zur Entsorgung**

Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackungsmaterialien entsprechend aktueller örtlicher Vorschriften. Verpackungsmaterialien, wie z. B. Folienbeutel, gehören nicht in Kinderhände. Bewahren Sie das Verpackungsmaterial für Kinder unerreichbar auf.



Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackung umweltschonend.



Der Recycling-Code dient der Kennzeichnung verschiedener Materialien zur Rückführung in den Wiederverwertungskreislauf (Recycling). Der Code besteht aus dem Recyclingsymbol – das den Verwertungskreislauf widerspiegeln soll – und einer Nummer, die das Material kennzeichnet.

## Hinweise zur Garantie und Serviceabwicklung

Der Artikel wurde mit großer Sorgfalt und unter ständiger Kontrolle produziert. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH räumt privaten Endkunden auf diesen Artikel drei Jahre Garantie ab Kaufdatum (Garantiefrist) nach Maßgabe der folgenden Bestimmungen ein. Die Garantie gilt nur für Material- und Verarbeitungsfehler.

Die Garantie erstreckt sich nicht auf Teile, die der normalen Abnutzung unterliegen und deshalb als Verschleißteile anzusehen sind (z. B. Batterien) sowie nicht auf zerbrechliche Teile, z. B. Schalter, Akkus oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.

Ansprüche aus dieser Garantie sind ausgeschlossen, wenn der Artikel unsachgemäß oder missbräuchlich oder nicht im Rahmen der vorgesehenen Bestimmung oder des vorgesehenen Nutzungsumfangs verwendet wurde oder Vorgaben in der Anleitung/Anweisung nicht beachtet wurden, es sei denn, der Endkunde weist nach, dass ein Material- oder Verarbeitungsfehler vorliegt, der nicht auf einem der vorgenannten Umstände beruht.

Ansprüche aus der Garantie können nur innerhalb der Garantiefrist unter Vorlage des Originalkassenbelegs geltend gemacht werden. Bitte bewahren Sie deshalb den Originalkassenbeleg auf. Die Garantiefrist wird durch etwaige Reparaturen aufgrund der Garantie, gesetzlicher Gewährleistung oder Kulanz nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Bitte wenden Sie sich bei Beanstandungen zunächst an die untenstehende Service-Hotline oder setzen Sie sich per E-Mail mit uns in Verbindung. Liegt ein Garantiefall vor, wird der Artikel von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet. Weitere Rechte aus der Garantie bestehen nicht. Ihre gesetzlichen Rechte, insbesondere Gewährleistungsansprüche gegenüber dem jeweiligen Verkäufer, werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.

IAN: 386410\_2104

**(DE)** Service Deutschland  
Tel.: 0800-5435111  
E-Mail: [deltasport@lidl.de](mailto:deltasport@lidl.de)

**(AT)** Service Österreich  
Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR/Min.)  
E-Mail: [deltasport@lidl.at](mailto:deltasport@lidl.at)

**(CH)** Service Schweiz  
Tel.: 0842 665566 (0,08 CHF/Min.,  
Mobilfunk max. 0,40 CHF/Min.)  
E-Mail: [deltasport@lidl.ch](mailto:deltasport@lidl.ch)



Congratulations!

You have chosen to purchase a high-quality product. Familiarise yourself with the product before using it for the first time.

 **Read the following assembly instructions and the safety information carefully.**

Use the product only as described and only for the given areas of application. Store these assembly instructions carefully. When passing the product on to third parties, please also hand over all accompanying documents.

## Package contents/parts list (Fig. A)

- 1 x handlebar (1)
- 1 x frame (2)
- 1 x front wheel (without a valve cap) (3)
- 1 x mudguard, front (4)
- 1 x saddle (5)
- 1 x axle, front (6)
- 2 x plastic cap nut (7)
- 2 x steel clamp (8)
- 2 x screw (9)
- 2 x screw (10)
- 2 x lock washer (11)
- 2 x nut (12)
- 2 x tool (13)
- 1 x assembly instructions

## Technical data



Maximum user weight: 50kg

- Weight: approx. 3.4kg
- Saddle height: approx. 34.1–45cm
- Handlebar height: approx. 54–58cm
- Dimensions: approx. 41 x 58 x 92.1 cm (W x H x D)
- Wheels: Ø approx. 12in (approx. 30.5cm)



UK Conformity Assessed  
Delta-Sport Handelskontor GmbH hereby declares that this product meets the following basic requirements, as well as other important regulations: Toys (Safety) Regulations 2011



Delta-Sport Handelskontor GmbH hereby declares that this product conforms to the following basic requirements and other applicable regulations: Directive 2009/48/EC on the safety of toys



Date of manufacture (month/year): 11/2021

## Intended use

This product was developed for private use. It is a toy for children aged 2.5 years and up, with a maximum user weight of 50kg and a user height of 98 to 110cm.

The product may not be used on public roads. Familiarise yourself with the statutory regulations before using the product.



## Safety information

### Risk of injury!

- Children may only play with the product under adult supervision.
- Warning. To be used with protective equipment. Not to be used in road traffic. 50kg max.
- Adult assembly is required, due to small parts. Ensure that the product and all components are not given to children until after assembly.
- Valve caps belong to the category of “small parts that can be swallowed” according to the EN 71 toy standard. For this reason DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH delivers balance bikes, tricycles and scooters without valve caps. Enquire at a specialist store about suitable valve caps.
- Check the product for damage or wear before each use. The product may only be used if it is in perfect condition!
- Check that all connectors and fasteners are tight before each use.

- If a fault is detected in the product, it must not be used again until the fault has been rectified!
- Screws must always be tightened so firmly that children cannot loosen them. Otherwise there is a danger that children could swallow or inhale small parts that have been unscrewed. Choking hazard!
- Improper modifications or repairs to the product can make it dangerous! Do not modify the product!
-  The child must always wear suitable protective gear (helmet, hand protectors, wrist guards, elbow pads and knee pads) and shoes when riding the balance bike!
- Do not connect the product to other vehicles, sports equipment or other towing devices. The product is not designed for higher speeds.

### **Safety instructions for use**

- The product must not be used in the dark or in conditions with poor visibility!
- The product must not be used on sloping terrain, near stairs or near open water! Avoid danger areas!
- The product must not be used in snow, wet conditions or on ice.
- Note that children are often not yet able to properly assess their own abilities or dangerous situations! Unforeseeable situations can arise due to children's need to play; the liability of the distributor/manufacturer is excluded in such situations.
- Teach the child how to use the product properly and make them aware of possible dangers!
- The child must be confident that they are always in control of slowing down and braking the product. Practice slowing down and braking with the handbrake before using the product.
- There is a risk of slipping on smooth floors! Keep in mind that there is always the risk of falling whenever the product is used.

## Assembly

### **WARNING!**

Assembly of the product must always be carried out by an adult!

### **WARNING!**

Keep children away from the product and the packaging materials during assembly. Risk of choking due to small parts that can be swallowed or inhaled and risk of suffocation due to plastic bags.

### **Assembling wheel fork and handlebar (Fig. B)**

1. Place the plastic cap nut (7) on the handlebar post (1) and the steel clamps (8) on the tube of the wheel fork (2).

**Note:** make sure the slot at the top of the handlebar tube of the wheel fork is facing the back wheel.

**Note:** make sure the out-turned part of the plastic cap nut is facing downwards.

2. Insert the handlebar tube into the wheel fork.
3. Tighten the nut (12) of the steel clamp (8) using the tool (13) supplied.

**Note:** make sure the securing bolt of the clamp is on the side with the slot.

### **Note the minimum insertion depth marked on the handlebar!**

4. Slide the plastic cap nut (7) over the steel clamp (8).

### **Mounting the mudguard (Fig. C)**

1. Insert the mudguard (4) from below into the handlebar post on the frame (2).
2. Fasten the mudguard using the screws (10) and the tool (13) supplied.

### **Mounting the front wheel (Fig. D)**

1. Insert the axle (6) through the front wheel (3) and place the wheel fork on the axle.

**Note:** make sure that the spacers (6a) are between the wheel fork and the front wheel (3).

2. Position the axle such that the lock washers (6b) snap into the holes above the slot in the wheel fork.
3. Tighten the nuts (6c) on both sides at the same time using the tool (13) supplied.

## Mounting the saddle (Fig. E)

1. Slide a steel clamp (8) onto the saddle post of the frame (2).

**Note:** make sure the steel clamp securing bolt is on the side with the slot. The steel clamp must be centred on the slot.

2. Slide a plastic cap nut (7) onto the saddle tube (5).

3. Insert the saddle tube into saddle post on the frame (2).

**Note the minimum insertion depth marked on the saddle tube!**

4. Tighten the nut (12) to the steel clamp (8) using the tool (13) supplied.

5. Slide the plastic cap nut (7) over the steel clamp (8).

## Settings

### Handlebar height

**Note the minimum insertion depth marked on the handlebar!**

1. Slide the plastic cap nut (7) up.

2. Loosen the securing bolt on the steel clamp (8) until the handlebar (1) can be slid up and down, then set the handlebar (1) to the desired height.

3. Retighten the securing bolt on the steel clamp (8) and finally slide the plastic cap nut (7) back over the steel clamp (8).

### Saddle height

**Note: the saddle height is correct if the child's feet can safely reach the ground.**

**Note the minimum insertion depth marked on the saddle tube!**

1. Slide the plastic cap nut (7) up.

2. Loosen the securing bolt on the steel clamp (8) until the saddle can be moved up or down.

3. Set the saddle to the desired height, then retighten the securing bolt on the steel clamp (8) and slide the plastic cap nut (7) back down.

## Braking

The product has a handbrake. Pull the brake on the handlebar towards the handlebar grip. Practice using the brake as different amounts of force result in different braking effects. Caution! Pulling sharply on the brake brings the product to a sudden stop.

## Storage, cleaning

When not in use, always store the product clean and dry at room temperature.

Clean only with water and a mild detergent, and wipe dry afterwards with a cloth.

**IMPORTANT!** Never clean the product with harsh cleaning agents.

## Disposal

Dispose of the article and the packaging materials in accordance with current local regulations.

Packaging materials such as foil bags are not suitable to be given to children. Keep the packaging materials out of the reach of children.



Dispose of the products and the packaging in an environmentally friendly manner.



The recycling code is used to identify various materials for recycling.

The code consists of the recycling symbol – which is meant to reflect the recycling cycle – and a number which identifies the material.

## Notes on the guarantee and service handling

The product was produced with great care and under continuous quality control. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH gives private end customers a three-year guarantee on this product from the date of purchase (guarantee period) in accordance with the following provisions.

The guarantee is only valid for material and manufacturing defects. The guarantee does not cover parts subject to normal wear and tear that are thus considered wear parts (e.g. batteries) or fragile parts such as switches, rechargeable batteries, or parts made of glass.

Claims under this guarantee are excluded if the product has been used incorrectly, improperly, or contrary to the intended purpose, or if the provisions in the instructions for use were not observed, unless the end customer proves that a material or manufacturing defect exists that was not caused by one of the aforementioned circumstances.

Claims under the guarantee can only be made within the guarantee period by presenting the original sales receipt. Please therefore keep the original sales receipt. The guarantee period is not extended by any repairs carried out under the guarantee, under statutory guarantees, or as a gesture of goodwill. This also applies to replaced and repaired parts.

If you wish to make a claim please first contact the service hotline mentioned below or contact us by e-mail. If there is a guarantee case, then the product will be repaired or replaced free of charge to you or the purchase price will be refunded, depending on our choice.

Your legal rights, in particular guarantee claims against the respective seller, are not limited by this guarantee.

IAN: 386410\_2104

**GB** Service Great Britain  
Tel.: 0800 404 7657  
E-Mail: [deltasport@lidl.co.uk](mailto:deltasport@lidl.co.uk)

**IE** Service Ireland  
Tel.: 1890 930 034  
(0,08 EUR/Min., (peak))  
(0,06 EUR/Min., (off peak))  
E-Mail: [deltasport@lidl.ie](mailto:deltasport@lidl.ie)

Félicitations !

Vous venez d'acquérir un article de grande qualité. Avant la première utilisation, familiarisez-vous avec l'article.



**Pour cela, veuillez lire attentivement la notice de montage suivante et les consignes de sécurité.**

Utilisez l'article uniquement comme indiqué et pour les domaines d'utilisation mentionnés. Conservez cette notice de montage. Si vous cédez l'article à un tiers, veuillez à lui remettre l'ensemble de la documentation.

## Étendue de la livraison/désignation des pièces (fig. A)

- 1 guidon (1)
- 1 cadre (2)
- 1 roue avant (sans bouchon de valve) (3)
- 1 garde-boue avant (4)
- 1 selle (5)
- 1 essieu de roue avant (6)
- 2 capuchons en plastique (7)
- 2 colliers en acier (8)
- 2 vis (9)
- 2 vis (10)
- 2 rondelles élastiques (11)
- 2 écrous (12)
- 2 outils (13)
- 1 notice de montage

## Caractéristiques techniques



Poids maximal de l'utilisateur : 50 kg

- Poids : env. 3,4 kg
- Hauteur de la selle : env. 34,1 à 45 cm
- Hauteur du guidon : env. 54 à 58 cm
- Dimensions : env. 41 x 58 x 92,1 cm (La x H x P)
- Roues : Ø env. 12 pouces (env. 30,5 cm)

**CE** Delta-Sport Handelskontor GmbH déclare par la présente que cet article répond aux exigences essentielles et aux autres dispositions en vigueur suivantes :  
2009/48/CE - Directive relative à la sécurité des jouets



Date de fabrication (mois/année) :  
11/2021

## Utilisation conforme à sa destination

Cet article a été conçu pour l'utilisation privée. C'est un jouet pour enfants de plus de 2,5 ans avec un poids d'utilisateur maximum de 50 kg et une taille de 98 à 110 cm.


Cet article ne doit pas être utilisé sur la voie publique. Informez-vous avant l'utilisation des dispositions légales en vigueur.



### Consignes de sécurité

#### Risque de blessure !

- Les enfants ne peuvent jouer avec l'article que sous la surveillance d'adultes.
- Attention. Utilisez avec un équipement de protection. Ne pas utiliser sur la voie publique. 50 kg max.
- Le montage doit être effectué par un adulte en raison de la présence de petites pièces. Veillez à ce que l'article et toutes les pièces ou composants ne soient remis à l'enfant qu'une fois assemblés.
- Selon la norme EN 71, les bouchons de valve appartiennent à la catégorie des « petites pièces susceptibles d'être avalées ». C'est la raison pour laquelle DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH fabrique des draisienne, des tricycles et des trottinettes sans bouchons de valve. Renseignez-vous auprès de votre revendeur spécialisé sur les bouchons de valve appropriés.
- Avant chaque utilisation, vérifiez que l'article n'est pas endommagé et ne présente pas de signes d'usure. L'article ne doit être utilisé qu'en parfait état !
- Vérifiez avant chaque utilisation que tous les éléments de fixation et de fermeture sont bien fixés.
- Si un défaut est constaté sur l'article, celui-ci ne doit plus être utilisé jusqu'à la correction du défaut !

- Les vis doivent toujours être serrées de manière à ce que les enfants ne puissent pas les desserrer. Sinon, il existe un risque que les petites pièces dévissées soient avalées ou aspirées par les enfants. Dangers de suffocation !
- Une utilisation non conforme ou des réparations effectuées sur l'article peuvent entraîner des dangers ! Ne modifiez pas l'article !
-  L'enfant doit toujours porter des dispositifs de protection appropriés (casque, dispositif de protection des mains, des poignets, des coudes et des genoux) et des chaussures !
- N'accrochez pas l'article à d'autres véhicules, appareils de sport ou autres dispositifs de traction. L'article n'est pas conçu pour des vitesses élevées.

### **Consignes de sécurité pour l'utilisation**

- L'article ne doit pas être utilisé dans l'obscurité ou en cas de mauvaise visibilité !
- L'article ne doit pas être utilisé sur un terrain en pente, à proximité d'escaliers ou de cours d'eau ! Évitez les zones dangereuses !
- L'article ne doit pas être utilisé dans la neige, l'eau ou sur le verglas.
- Veuillez noter que les enfants ne sont souvent pas encore capables d'évaluer correctement leurs propres capacités et certaines situations dangereuses ! Les configurations de jeu des enfants peuvent amener à des situations imprévisibles qui excluent toute responsabilité du distributeur/fabricant.
- Apprenez à l'enfant à utiliser correctement l'article et attirez son attention sur les dangers potentiels !
- L'enfant doit maîtriser à tout moment le freinage de l'article. Familiarisez-le avec le frein avant d'utiliser l'article.
- Risque de dérapage sur les surfaces glissantes ! N'oubliez pas qu'il existe toujours un risque de chute lors de l'utilisation de l'article.

## Montage

### **ATTENTION !**

Le montage de l'article doit toujours être effectué par un adulte !

### **ATTENTION !**

Tenez les enfants éloignés de l'article et du matériel d'emballage lors du montage. Risque d'étouffement en raison de petites pièces pouvant être avalées ou aspirées et dangers de suffocation avec les sacs en plastique.

### **Montage de la fourche et du guidon (fig. B)**

1. Mettez le capuchon en plastique (7) sur la barre de guidon (1) et le collier en acier (8) sur le tube de la fourche (2).

**Remarque :** veillez à ce que la réservation en haut du tube de guidon de la fourche soit orientée vers la roue arrière.

**Remarque :** veillez à ce que la partie en saillie du capuchon en plastique soit orientée vers le bas.

2. Placez le tube de guidon sur la fourche.
3. Serrez fermement l'écrou (12) du collier en acier (8) à l'aide de l'outil (13) fourni.

**Remarque :** veillez à ce que la vis de blocage du collier se trouve du côté de la réservation.

### **Respectez le marquage de la profondeur d'insertion minimale sur le guidon !**

4. Poussez le capuchon en plastique (7) sur le collier en acier (8).

### **Montage du garde-boue (fig. C)**

1. Insérez le garde-boue (4) par le dessous dans la barre de guidon du cadre (2).
2. Fixez le garde-boue à l'aide des vis (10) et de l'outil (13) fourni.

### **Montage de la roue avant (fig. D)**

1. Insérez l'essieu de roue (6) à travers la roue avant (3) et placez la fourche sur l'essieu de roue.

**Remarque :** faites attention à ce que l'écarteur (6a) soit situé entre la fourche et la roue avant (3).

2. Positionnez l'essieu de roue de manière à ce que les rondelles de blocage (6b) s'engagent dans les trous situés au-dessus de la réservation de la fourche.
3. Serrez les écrous (6c) des deux côtés en même temps à l'aide de l'outil (13) fourni.

### Montage de la selle (fig. E)

1. Faites coulisser un collier en acier (8) sur le logement du tube de selle du cadre (2).

**Remarque :** veillez à ce que la vis de blocage du collier se trouve du côté de la réservation. Le collier en acier doit se trouver au centre de la réservation.

2. Faites coulisser un capuchon en plastique (7) sur le tube de selle de la selle (5).
3. Insérez le tube de selle dans le logement du tube de selle du cadre (2).

**Respectez le marquage de la profondeur d'insertion minimale sur le tube de selle !**

4. Serrez fermement l'écrou (12) sur le collier en acier (8) à l'aide de l'outil (13) fourni.
5. Poussez le capuchon en plastique (7) sur le collier en acier (8).

## Réglages

### Hauteur du guidon

**Respectez le marquage de la profondeur d'insertion minimale sur le guidon !**

1. Faites glisser le capuchon en plastique (7) vers le haut.
2. Desserrez la vis de blocage du collier en acier (8) jusqu'à ce que le guidon (1) puisse glisser vers le haut et vers le bas et réglez le guidon (1) à la hauteur qui convient.
3. Resserrez fermement la vis de blocage sur le collier en acier (8) et poussez le capuchon en plastique (7) sur le collier en acier (8).

### Hauteur de la selle

**Remarque : la hauteur de la selle est correctement réglée lorsque l'enfant peut atteindre le sol avec ses pieds en toute sécurité.**

**Respectez le marquage de la profondeur d'insertion minimale sur le tube de selle !**

1. Faites glisser le capuchon en plastique (7) vers le haut.
2. Desserrez la vis de blocage du collier en acier (8) jusqu'à ce que la selle puisse glisser vers le haut ou vers le bas.
3. Réglez la selle à la hauteur qui convient, resserrez fermement la vis de blocage du collier en acier (8) et faites glisser le capuchon en plastique (7) à nouveau vers le bas.

## Freinage

L'article dispose d'un frein. Tirez le frein du guidon vers la poignée. Entraînez-vous à freiner, car les effets du freinage sont différents selon la force exercée. Prudence ! L'article s'arrête brusquement, si vous tirez fortement sur le frein.

## Stockage, nettoyage

Lorsque vous n'utilisez pas l'article, rangez-le toujours dans un endroit sec et propre à une température ambiante.

Nettoyez uniquement avec de l'eau et un détergent doux et essuyez ensuite avec un chiffon de nettoyage.

**IMPORTANT !** Ne jamais laver avec des produits de nettoyage agressifs.

## Mise au rebut

Éliminez l'article et le matériel d'emballage conformément aux directives locales en vigueur. Le matériel d'emballage tel que les sachets en plastique par exemple ne doivent pas arriver dans les mains des enfants. Conservez le matériel d'emballage hors de portée des enfants.



Ce produit est recyclable. Il est soumis à la responsabilité élargie du fabricant et est collecté séparément.



Éliminez les produits et les emballages dans le respect de l'environnement.



Le code de recyclage est utilisé pour identifier les différents matériaux pour le retour dans le circuit de recyclage.

Le code se compose du symbole de recyclage, qui doit correspondre au circuit de recyclage, et d'un numéro identifiant le matériau.

## Indications concernant la garantie et le service après-vente

L'article a été produit avec grand soin et sous un contrôle constant. DELTA-SPORT HANDELS-KONTOR GmbH accorde au client final privé une garantie de trois ans sur cet article à compter de la date d'achat (période de garantie) conformément aux dispositions suivantes. La garantie ne vaut que pour les défauts de matériaux et de fabrication. La garantie ne couvre pas les pièces soumises à une usure normale, lesquelles doivent donc être considérées comme des pièces d'usure (comme par ex. les piles), de même qu'elle ne couvre pas les pièces fragiles, telles que les interrupteurs, les batteries ou les pièces fabriquées en verre.

Les réclamations au titre de cette garantie sont exclues si l'article a été utilisé de manière abusive ou inappropriée, hors du cadre de son usage ou du champ d'application prévu ou si les instructions de la notice d'utilisation n'ont pas été respectées, à moins que le client final ne prouve que l'article présentait un défaut de matériau ou de fabrication n'étant pas dû à l'une des conditions mentionnées ci-dessus.

Les réclamations au titre de la garantie ne peuvent être adressées pendant la période de garantie qu'en présentant le ticket de caisse original. Veuillez pour cela conserver le ticket de caisse original. Ceci s'applique également aux pièces remplacées et réparées.

Si vous avez des plaintes à formuler, veuillez d'abord contacter le service d'assistance téléphonique ci-dessous ou nous contacter par courrier électronique. Si le cas est couvert par la garantie, nous nous engageons - à notre appréciation - à réparer ou à remplacer l'article gratuitement pour vous ou à vous rembourser le prix d'achat. Aucun autre droit ne découle de la garantie.

Vos droits légaux, en particulier les droits de garantie contre le vendeur concerné, ne sont pas limités par cette garantie.

## Article L217-16 du Code de la consommation

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

## Article L217-4 du Code de la consommation

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

## Article L217-5 du Code de la consommation

Le bien est conforme au contrat :  
1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :

- s'il correspond à la description donnée par le vendeur et possède les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
- s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;



2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

#### **Article L217-12 du Code de la consommation**

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

#### **Article 1641 du Code civil**

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

#### **Article 1648 1er alinéa du Code civil**

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

IAN : 386410\_2104

**FR** Service France

Tel. : 0800 919270

E-Mail : [deltasport@lidl.fr](mailto:deltasport@lidl.fr)

**BE** Service Belgique

Tel. : 070 270 171 (0,15 EUR/Min.)

E-Mail : [deltasport@lidl.be](mailto:deltasport@lidl.be)

Gefeliciteerd!

Met uw aankoop hebt u voor een hoogwaardig artikel gekozen. Zorg ervoor dat u voor het eerste gebruik met het artikel vertrouwd raakt.



### **Lees hiervoor de volgende montagehandleiding en de veiligheidstips zorgvuldig door.**

Gebruik het artikel alleen zoals omschreven en voor het aangegeven doel. Bewaar deze montagehandleiding goed. Geef alle documenten mee als u het artikel aan iemand anders geeft.

## **Leveringsomvang/ beschrijving van de onderdelen (afb. A)**

- 1 x stuur (1)
- 1 x frame (2)
- 1 x voorwiel (zonder ventieldop) (3)
- 1 x spatbord voor (4)
- 1 x zadel (5)
- 1 x wielas voor (6)
- 2 x kunststof afdekking (7)
- 2 x stalen klem (8)
- 2 x schroef (9)
- 2 x schroef (10)
- 2 x veerring (11)
- 2 x moer (12)
- 2 x gereedschap (13)
- 1 x montagehandleiding

## **Technische gegevens**



Maximaal gewicht van de gebruiker:  
50 kg

Gewicht: ca. 3,4 kg  
Zadelhoogte: ca. 34,1 - 45 cm  
Stuurhoogte: ca. 54 - 58 cm  
Afmetingen: ca. 41 x 58 x 92,1 cm (b x h x d)  
Wielen: Ø ca. 12 inch (ca. 30,5 cm)

**CE** Hierbij verklaart Delta-Sport Handelskontor GmbH dat dit artikel voldoet aan de volgende basiseisen en de overige ter zake doende bepalingen:

2009/48/EG - Speelgoedrichtlijn



Productiedatum (maand/jaar):  
11/2021

## **Beoogd gebruik**

Dit artikel is ontwikkeld voor particulier gebruik. Het is speelgoed voor kinderen vanaf 2,5 jaar met een maximaal gewicht van de gebruiker van 50 kg en een lichaamslengte van 98 tot 110 cm.

Het artikel mag niet op de openbare weg worden gebruikt. Lees voor gebruik de wettelijke bepalingen.

## **⚠ Veiligheidstips**

### **Kans op lichamelijk letsel!**

- Kinderen mogen alleen onder toezicht van volwassenen met het artikel spelen.
- Waarschuwing. Beschermingsmiddelen dragen. Niet in het verkeer op straat gebruiken. Maximaal 50 kg.
- De montage moet vanwege de aanwezigheid van kleine onderdelen altijd door een volwassene worden uitgevoerd. Let erop dat het artikel en alle onderdelen resp. componenten alleen in gemonteerde toestand aan het kind worden overhandigd.
- Ventieldoppen horen volgens de speelgoednorm EN 71 in de categorie van "kleine onderdelen die kunnen worden ingeslikt". Om deze reden levert DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH loopfietsen, driewielers en steppen zonder ventieldoppen. Informeer in de vakhandel naar geschikte ventieldoppen.
- Controleer het artikel voor elk gebruik op beschadigingen of slijtage. Het artikel mag alleen in goede staat worden gebruikt!
- Controleer voor elk gebruik of alle verbindingselementen en bevestigingen goed vastzitten.
- Als u een defect aan het artikel vaststelt, mag het artikel niet worden gebruikt totdat het defect is verholpen!
- Schroeven moeten altijd zo vast worden aangedraaid dat ze niet door kinderen kunnen worden losgedraaid. Anders bestaat het gevaar dat losgeschroefde kleine onderdelen door kinderen worden ingeslikt of ingeademd. Verstikkingsgevaar!

- Door ondeugdelijke wijzigingen aan of reparaties van het artikel ontstaat gevaar! Verander het artikel niet!



- Het kind moet tijdens het gebruik altijd geschikte beschermingsmaterialen (helm, hand-, pols-, elleboog- en kniebeschermers) en schoenen dragen!
- Koppel het artikel niet aan andere voertuigen, sportapparaten of andere voorzieningen waarmee het kan worden voortgetrokken. Het artikel is niet ontworpen voor hoge snelheden.

### **Veiligheidstips voor gebruik**

- Het artikel mag niet worden gebruikt in het donker of bij slecht zicht!
- Het artikel mag niet worden gebruikt op hellend terrein of in de buurt van trappen of open water! Vermijd gevaarlijke omgevingen!
- Het artikel mag niet bij sneeuw, nat weer of ijzel worden gebruikt.
- Houd er rekening mee dat kinderen hun eigen capaciteiten en bepaalde gevaarlijke situaties vaak nog niet correct kunnen inschatten! Doordat kinderen graag spelen, kunnen onvoorzienbare situaties ontstaan waarvoor de leverancier/fabrikant niet verantwoordelijk kan worden gehouden.
- Onderricht het kind in het juiste gebruik van het artikel en maak het attent op mogelijke gevaren!
- Het afremmen van het artikel moet te allen tijde door het kind veilig worden beheerst. Oefen voorafgaand aan het gebruik van het artikel het remmen met de handrem.
- Op gladde ondergrond bestaat slipgevaar! Houd er rekening mee dat tijdens het gebruik van het artikel altijd een kans bestaat op een valpartij.

## **Montage**

### **WAARSCHUWING!**

De montage van het artikel moet altijd door een volwassene worden uitgevoerd!

### **WAARSCHUWING!**

Houd tijdens de montage kinderen uit de buurt van het artikel en het verpakkingsmateriaal. Verstikkingsgevaar, omdat kleine delen ingeslikt of ingeademd kunnen worden! Ook bestaat er kans op verstikking door plastic zakken.

#### **Wielvork en stuur monteren (afb. B)**

1. Breng de kunststof afdekking (7) aan op de stuurstang (1) en de stalen klem (8) aan op de stang van de wielvork (2).

**Aanwijzing:** let erop dat de uitsparing bovenaan de stuurstang van de wielvork naar het achterwiel wijst.

**Aanwijzing:** let erop dat het uitstekende deel van de kunststof afdekking naar beneden is gericht.

2. Steek de stuurstang in de wielvork.
3. Draai de moer (12) van de stalen klem (8) vast met het meegeleverde gereedschap (13).

**Aanwijzing:** let erop dat de klemschroef van de klem zich aan de kant van de uitsparing bevindt.

#### **Houd rekening met de markering van de minimale insteekdiepte op het stuur!**

4. Schuif de kunststof afdekking (7) over de stalen klem (8).

#### **Spatbord monteren (afb. C)**

1. Steek het spatbord (4) van onderaf in de stuurstang van het frame (2).
2. Maak het spatbord vast met de schroeven (10). Gebruik hiervoor het meegeleverde gereedschap (13).

#### **Voorwiel monteren (afb. D)**

1. Steek de wielas (6) door het voorwiel (3) en plaats de wielvork op de wielas.

**Aanwijzing:** let erop dat de afstandshouders (6a) zich tussen de wielvork en het voorwiel (3) bevinden.

2. Positioneer de wielas zodanig dat de borgplaatjes (6b) boven de uitsparing van de wielvork in de gaten vergrendelen.
3. Draai tegelijkertijd aan beide kanten de moeren (6c) vast. Gebruik hiervoor het meegeleverde gereedschap (13).

## Zadel monteren (afb. E)

1. Schuif een stalen klem (8) op de zadelstang van het frame (2).

**Aanwijzing:** let erop dat de klemschroef van de stalen klem zich aan de kant van de uitsparing bevindt. De stalen klem moet midden op de uitsparing zitten.

2. Schuif een kunststof afdekking (7) op de zadelpen van het zadel (5).

3. Steek de zadelpen in de zadelstang van het frame (2).

**Houd rekening met de markering van de minimale insteekdiepte op de zadelpen!**

4. Draai de moer (12) van de stalen klem (8) vast met het meegeleverde gereedschap (13).

5. Schuif de kunststof afdekking (7) over de stalen klem (8).

## Instellingen

### Stuurhoogte

**Houd rekening met de markering van de minimale insteekdiepte op het stuur!**

1. Schuif de kunststof afdekking (7) omhoog.

2. Draai de klemschroef van de stalen klem (8) los totdat u het stuur (1) naar boven en beneden kunt schuiven en stel het stuur (1) in op de juiste hoogte.

3. Draai de klemschroef van de stalen klem (8) weer vast en schuif daarna de kunststof afdekking (7) over de stalen klem (8).

### Zadelhoogte

**Aanwijzing: het zadel is op de juiste hoogte ingesteld als het kind beide voeten stevig op de grond kan plaatsen.**

**Houd rekening met de markering van de minimale insteekdiepte op de zadelpen!**

1. Schuif de kunststof afdekking (7) omhoog.

2. Draai de klemschroef van de stalen klem (8) los totdat het zadel naar boven en beneden kan worden geschoven.

3. Stel het zadel in op de juiste hoogte, draai de klemschroef van de stalen klem (8) weer vast en schuif de kunststof afdekking (7) weer naar beneden.

## Remmen

Het artikel beschikt over een handrem. Knijp de rem aan het stuur in. Oefen het remmen omdat de remwerking afhankelijk van de gebruikte kracht varieert. Pas op! Ver inknippen van de rem leidt ertoe dat het artikel ineens stilstaat.

## Opslag, reiniging

Bewaar het artikel wanneer u dit niet gebruikt altijd droog en schoon op kamertemperatuur.

Reinig het artikel alleen met water en een mild reinigingsmiddel en veeg het vervolgens droog met een schoonmaakdoek.

**BELANGRIJK!** Reinig nooit met agressieve reinigingsmiddelen.

## Afvalverwerking

Voer het artikel en verpakkingsmaterialen in overeenstemming met actuele lokale voorschriften af. Verpakkingsmaterialen, zoals bv. foliezakjes, horen niet thuis in kinderhanden. Berg het verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen op.



Voer de producten en verpakkingen op milieuvriendelijke wijze af.



De recyclingcode dient om verschillende materialen te kenmerken ten behoeve van hergebruik via het recyclingproces.

De code bestaat uit het recyclingsymbool, dat het recyclingproces weerspiegelt, en een getal dat het materiaal identificeert.

## Opmerkingen over garantie en serviceafhandeling

Het artikel werd met de grootste zorgvuldigheid en onder permanent toezicht geproduceerd. De firma DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH verleent particuliere eindklanten op dit artikel drie jaar garantie, te rekenen vanaf de datum van aankoop (garantietermijn) en dit op grond van de volgende bepalingen. De garantie geldt alleen voor materiaal- en verwerkingsfouten.

De garantie is niet van toepassing op onderdelen die aan een normale slijtage onderhevig zijn en daarom als niet-slijtvaste onderdelen te beschouwen zijn (bv. batterijen) en evenmin op breekbare onderdelen, bv. schakelaars, accu's of onderdelen die van glas gemaakt zijn.

Uit de garantie voortvloeiende claims zijn uitgesloten als het artikel onvakkundig, verkeerd of niet in het kader van de voorziene bepaling of in het kader van het voorziene gebruiksdoeleinde gebruikt werd of indien richtlijnen in de gebruiksaanwijzing niet in acht genomen werden, tenzij de eindklant aantoont dat er sprake is van een materiaal- of verwerkingsfout die niet op één van de hoger vermelde omstandigheden gebaseerd is.

Uit de garantie voortvloeiende claims kunnen alleen tijdens de garantieperiode op vertoon van de originele kassabon ingediend worden. Gelieve daarom de originele kassabon te bewaren. De garantieperiode wordt door eventuele reparaties op grond van de garantie, wettelijke waarborg of coulance niet verlengd. Dit geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen.

Gelieve u bij klachten in eerste instantie tot de hieronder vermelde servicehotline te richten of met ons per e-mail contact op te nemen. Is er sprake van een garantiegeval, dan wordt het artikel door ons – naar onze keuze – voor u gratis gerepareerd, wordt het vervangen of wordt de aankoopsom terugbetaald. Verdere rechten op grond van de garantie bestaan niet.

Uw wettelijke rechten, in het bijzonder rechten op garantie tegenover de betreffende verkoper, worden door deze garantie niet beperkt.

IAN: 386410\_2104

**BE** Service België  
Tel.: 070 270 171 (0,15 EUR/Min.)  
E-Mail: [deltasport@lidl.be](mailto:deltasport@lidl.be)

**NL** Service Nederland  
Tel.: 0900 0400223 (0,10 EUR/Min.)  
E-Mail: [deltasport@lidl.nl](mailto:deltasport@lidl.nl)

Gratulujemy!

Decydując się na ten produkt, otrzymują Państwo towar wysokiej jakości. Należy zapoznać się z produktem przed jego pierwszym użyciem.



### **Należy uważnie przeczytać następującą instrukcję montażu i wskazówki bezpieczeństwa.**

Produkt ten należy użytkować wyłącznie w opisany sposób oraz zgodnie ze wskazanym przeznaczeniem. Niniejszą instrukcję montażu należy przechowywać w bezpiecznym miejscu. Przekazując produkt innej osobie, należy upewnić się, że otrzyma ona także całą dokumentację dotyczącą produktu.

## **Zakres dostawy/oznaczenie części (rys. A)**

- 1 x kierownica (1)
- 1 x rama (2)
- 1 x przednie koło (bez nakrętki na wentyl) (3)
- 1 x przedni błotnik (4)
- 1 x siodełko (5)
- 1 x przednia oś na kółka (6)
- 2 x osłona z tworzywa sztucznego (7)
- 2 x stalowy zacisk (8)
- 2 x śruba (9)
- 2 x śruba (10)
- 2 x pierścień sprężynujący (11)
- 2 x nakrętka (12)
- 2 x narzędzie (13)
- 1 x instrukcja montażu

## **Dane techniczne**



Maksymalna waga użytkownika: 50 kg

Waga: ok. 3,4 kg

Wysokość siodełka: ok. 34,1–45 cm

Wysokość kierownicy: ok. 54–58 cm

Wymiary: ok. 41 x 58 x 92,1 cm

(szer. x wys. x gł.)

Koła: Ø ok. 12 cali (ok. 30,5 cm)

**CE** Firma Delta-Sport Handelskontor GmbH oświadcza, że niniejszy produkt spełnia najważniejsze wymagania oraz jest zgodny z podanymi poniżej wytycznymi:

2009/48/WE – dyrektywa w sprawie bezpieczeństwa zabawek



Data produkcji (miesiąc/rok):  
11/2021

## **Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem**

Produkt został zaprojektowany do użytku prywatnego. Jest to zabawka dla dzieci powyżej 2,5 lat o maksymalnej wadze użytkownika 50 kg i wzroście 98–110 cm.


Niniejszy produkt nie może być używany na drogach publicznych. Przed rozpoczęciem użytkowania należy zapoznać się z obowiązującymi przepisami.



## **Wskazówki bezpieczeństwa**

### **Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń!**

- Dzieci mogą bawić się tym produktem tylko pod opieką dorosłych.
- Ostrzeżenie. Do użytku z wyposażeniem ochronnym. Nie używać w ruchu drogowym. 50 kg maks.
- Ze względu na obecność drobnych części wymagany jest montaż przez osobę dorosłą. Upewnić się, że produkt i wszystkie części lub komponenty są przekazywane dziecku do zabawy dopiero po zmontowaniu.
- Zgodnie z normą dotyczącą zabawek EN 71 nakrętki na wentyl zaliczają się do drobnych elementów groźących połknięciem. Z tego powodu firma DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH dostarcza rowerki biegowe i trzykołowe oraz hulajnogi bez nakrętek na wentyle. W specjalistycznym sklepie można uzyskać informacje na temat odpowiednich nakrętek na wentyle.

- Przed każdym użyciem należy sprawdzić produkt pod kątem uszkodzeń lub zużycia. Produkt może być używany wyłącznie, jeśli jest w idealnym stanie!
- Przed każdym użyciem sprawdzić prawidłowe zamocowanie wszystkich śrub i zacisków.
- W wypadku zauważenia uszkodzenia produktu nie należy go użytkować do momentu usunięcia usterki!
- Śruby muszą być zawsze na tyle mocno dokręcone, aby dziecko nie mogło ich odkręcić. W przeciwnym razie istnieje niebezpieczeństwo poślizgnięcia odkręconych niewielkich części przez dziecko. Niebezpieczeństwo udławienia się!
- Wprowadzanie zmian lub przeprowadzanie napraw niezgodnych z przeznaczeniem produktu powoduje powstanie niebezpieczeństwa! Nie wprowadzać zmian w produkcie!
-  Dziecko musi zawsze nosić odpowiedni sprzęt ochronny (kask, ochraniacze dłoni, nadgarstków, łokci i kolan) oraz obuwie!
- Nie łączyć produktu z innymi pojazdami, urządzeniami sportowymi ani wszelkiego typu urządzeniami ciągnikowymi. Produkt nie jest odpowiedni do jazdy z wysoką prędkością.

### **Zasady dotyczące bezpieczeństwa użytkownika**

- Nie używać produktu w ciemności ani przy złej widoczności!
- Nie używać produktu na zboczach, w pobliżu schodów i otwartych zbiorników wodnych! Unikać bezpośredniego otoczenia obszarów niebezpiecznych!
- Nie wolno używać produktu na śniegu ani na mokrym czy oblodzonym podłożu.
- Należy pamiętać, że dzieci często nie są w stanie samodzielnie ocenić swoich możliwości ani oszacować zagrożenia! Potrzeba zabawy może prowadzić do nieprzewidzianych sytuacji, które wykluczają odpowiedzialność sprzedawcy/producenta.
- Należy wyjaśnić dziecku prawidłowy sposób użytkowania produktu oraz uświadomić mu możliwe zagrożenia!

- Dziecko powinno umieć bezpiecznie zahamować w każdej chwili. Przed użyciem produktu należy przećwiczyć hamowanie za pomocą hamulca ręcznego.
- Na śliskim podłożu istnieje ryzyko poślizgu! Należy pamiętać, że w trakcie użytkowania produktu zawsze istnieje niebezpieczeństwo przewrócenia się.

## **Montaż**

### **OSTRZEŻENIE!**

Montaż produktu powinna przeprowadzić osoba dorosła!

### **OSTRZEŻENIE!**

W trakcie montażu produkt oraz materiał opakowaniowy powinny znajdować się poza zasięgiem dzieci. Niebezpieczeństwo udławienia się małymi elementami, które mogą zostać pośliznięte lub wchłonięte, a ponadto niebezpieczeństwo uduszenia torebkami z tworzywa sztucznego.

### **Montaż widełca koła i kierownicy (rys. B)**

1. Założyć osłonę z tworzywa sztucznego (7) na drążek kierownicy (1), a stalowy zacisk (8) na rurę widełca koła (2).

**Wskazówka:** należy uważać, aby otwór w górnej części rury kierownicy w widełcu koła wskazywał w kierunku tylnego koła.

**Wskazówka:** należy zwrócić uwagę, aby wyżłobiona część osłony z tworzywa sztucznego była skierowana w dół.

2. Włożyć rurę kierownicy w widelec koła.
3. Dobrze dokręcić nakrętkę (12) stalowego zacisku (8) za pomocą dołączonego narzędzia (13).

**Wskazówka:** zwrócić uwagę, aby śruba regulacyjna zacisku znajdowała się na stronie z otworem.

### **Przestrzegać oznaczenia minimalnej głębokości wsunięcia na kierownicy!**

4. Wsunąć osłonę z tworzywa sztucznego (7) na stalowy zacisk (8).

## Montaż błotnika (rys. C)

1. Włożyć błotnik (4) od dołu do drążka kierownicy ramy (2).
2. Zamocować błotnik za pomocą śrub (10) i dostarczonego narzędzia (13).

## Montaż przedniego koła (rys. D)

1. Przełożyć oś koła (6) przez przednie koło (3) i umieścić widelec koła na osi koła.

**Wskazówka:** zwrócić uwagę, aby tuleje dystansowe (6a) znajdowały się między widelcem koła a przednim kołem (3).

2. Umieścić oś koła tak, aby podkładki zabezpieczające (6b) zatrzasknęły się w otworach nad otworem w widelcu koła.
3. Dokręcić jednocześnie nakrętki (6c) i dostarczone narzędzie (13) po obu stronach.

## Montaż siodełka (rys. E)

1. Wsunąć stalowy zacisk (8) na podsiodłową sztycę ramy (2).

**Wskazówka:** zwrócić uwagę, aby śruba regulacyjna stalowego zacisku znajdowała się na stronie z otworem. Stalowy zacisk musi być wyśrodkowany w otworze.

2. Nasunąć osłonę z tworzywa sztucznego (7) na rurę podsiodłową siodełka (5).
3. Włożyć rurę podsiodłową siodełka do podsiodłowej sztycy ramy (2).

### **Przestrzegać oznaczenia minimalnej głębokości wsunięcia na rurze podsiodłowej!**

4. Dobrze dokręcić nakrętki (12) stalowego zacisku (8) za pomocą dołączonego narzędzia (13).
5. Wsunąć osłonę z tworzywa sztucznego (7) na stalowy zacisk (8).

## Ustawienie

### **Wysokość kierownicy**

#### **Przestrzegać oznaczenia minimalnej głębokości wsunięcia na kierownicy!**

1. Podnieść osłonę z tworzywa sztucznego (7) do góry.
2. Odkręcić śrubę regulacyjną na stalowym zacisku (8) w taki sposób, by możliwe było przesunięcie kierownicy (1) w dół i w górę, a następnie ustawić kierownicę (1) na odpowiedniej wysokości.

3. Ponownie dokręcić śrubę regulacyjną na stalowym zacisku (8), a następnie wsunąć osłonę z tworzywa sztucznego (7) na stalowy zacisk (8).

### **Wysokość siodełka**

**Wskazówka: wysokość siodełka jest ustawiona prawidłowo, jeśli dziecko może swobodnie dotknąć podłoża stopami.**

#### **Przestrzegać oznaczenia minimalnej głębokości wsunięcia na rurze podsiodłowej!**

1. Podnieść osłonę z tworzywa sztucznego (7) do góry.
2. Odkręcić śrubę regulacyjną na stalowym zacisku (8) w taki sposób, by możliwe było przesunięcie siodełka w górę i w dół.
3. Ustawić siodełko na odpowiedniej wysokości, ponownie dokręcić śrubę regulacyjną na stalowym zacisku (8) i przesunąć osłonę z tworzywa sztucznego (7) w dół.

## Hamowanie

Produkt posiada hamulec ręczny. Pociągając hamulec na kierownicy w kierunku uchwytu kierownicy. Ćwiczyć hamowanie, ponieważ różne siły mogą być użyte do uzyskania różnych efektów hamowania. Ostrożnie! Zbyt mocne pociągnięcie za hamulec spowoduje nagłe zatrzymanie produktu.

## Przechowywanie, czyszczenie

Podczas nieużywania należy zawsze przechowywać produkt w suchym i czystym miejscu, w temperaturze pokojowej.

Czyścić wyłącznie wodą i łagodnym detergen-tem, a następnie wytrzeć do sucha ściereczką. **WAŻNE!** Nie czyścić przy użyciu ostrych środków czyszczących.



## Uwagi odnośnie recyklingu

Artykuł oraz materiały opakowaniowe należy usunąć zgodnie z aktualnymi przepisami obowiązującymi w danym miejscu. Materiały opakowaniowe, jak np. worki foliowe nie powinny znaleźć się w rękach dzieci. Materiał opakowaniowy należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.



Zutyliżować produkt i opakowanie w sposób przyjazny dla środowiska.



Kod materiału do recyklingu służy do oznaczenia różnych materiałów przeznaczonych do zwrotu do przetwórstwa wtórnego (recyklingu).

Kod składa się z symbolu, który powinien odzwierciedlać cykl odzysku, oraz numeru oznaczającego materiał.

## Wskazówki dotyczące gwarancji i obsługi serwisowej


Artykuł został wyprodukowany z najwyższą starannością i pod stałą kontrolą. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH przyznaje klientowi końcowemu na niniejszy artykuł trzy lata gwarancji od daty zakupu (okres gwarancyjny) z zastrzeżeniem poniższych postanowień. Gwarancja dotyczy wyłącznie wad materiałowych i wad wykonania. Gwarancja nie obejmuje części, które podlegają normalnemu zużyciu i z tego względu należy je traktować jako części zużywalne (np. baterie) i nie obejmuje części kruchych, np. przełączników, akumulatorów ani części wykonanych ze szkła.

Wyklucza się roszczenia z tytułu niniejszej gwarancji w przypadku użycia artykułu w sposób niewłaściwy lub sprzeczny z jego przeznaczeniem lub w sposób wykraczający poza przewidziane przeznaczenie lub poza przewidziany zakres użytkowania lub jeśli wytyczne zawarte w instrukcji obsługi nie były przestrzegane, chyba że klient końcowy udowodni istnienie wady materiałowej lub wady wykonania, która nie wynika z podanych wyżej przyczyn.

Roszczenia z tytułu gwarancji można zgłaszać wyłącznie w okresie gwarancyjnym za okazaniem oryginalnego dowodu zakupu. Prosimy zatem zachować oryginalny dowód zakupu! W przypadku jakichkolwiek reklamacji prosimy skontaktować się z nami najpierw za pośrednictwem podanej poniżej infolinii serwisowej lub drogą e-mailową. W przypadku objętym gwarancją artykuł zostanie – według naszego uznania – bezpłatnie naprawiony, wymieniony lub nastąpi zwrot ceny zakupu. Z gwarancji nie wynikają żadne inne prawa.

Niniejsza gwarancja nie ogranicza Państwa ustawowych praw, w szczególności roszczeń gwarancyjnych wobec danego sprzedawcy. W przypadku wymiany części lub całego artykułu okres gwarancji przedłuża się o trzy lata zgodnie z art. 581 § 1 kodeksu cywilnego. Po upływie czasu gwarancji powstałe naprawy są płatne.

IAN: 386410\_2104

 Serwis Polska  
Tel.: 22 397 4996  
E-Mail: [deltasport@lidl.pl](mailto:deltasport@lidl.pl)

Srdečně blahopřejeme!

Svým nákupem jste se rozhodli pro kvalitní výrobek. Před prvním použitím se prosím seznamte s tímto výrobkem.

 **Pozorně si přečtete následující návod k sestavení a bezpečnostní pokyny.**

Používejte tento výrobek pouze tak, jak je popsáno, a pro uvedené účely. Dobře si tento návod k sestavení uschovejte. Pokud výrobek předáte třetí osobě, předejte jí i veškerou dokumentaci.

## Obsah balení/seznam dílů (obr. A)


- 1 x řídítka (1)
- 1 x rám (2)
- 1 x přední kolo (bez krytky ventilu) (3)
- 1 x přední blatník (4)
- 1 x sedlo (5)
- 1 x náprava kola vpředu (6)
- 2 x plastová krytka (7)
- 2 x ocelová objímka (8)
- 2 x šroub (9)
- 2 x šroub (10)
- 2 x pružná podložka (11)
- 2 x šroubová matice (12)
- 2 x nářadí (13)
- 1 x návod k sestavení

## Technické údaje




Maximální hmotnost uživatele: 50 kg

Hmotnost: cca 3,4 kg  
Výška sedla: cca 34,1–45 cm  
Výška řídítek: cca 54–58 cm  
Rozměry: cca 41 x 58 x 92,1 cm (š x v x h)  
Kola: Ø cca 12 palců (cca 30,5 cm)

 Společnost Delta-Sport Handelskontor GmbH tímto prohlašuje, že tento výrobek je v souladu s následujícími základními požadavky a ostatními příslušnými ustanoveními:

2009/48/ES – Směrnice o bezpečnosti hraček

 Datum výroby (měsíc/rok):  
11/2021

## Použití dle určení

Tento výrobek je určen pro soukromé účely. Je hračkou pro děti od 2,5 let s maximální nosností uživatele 50 kg a tělesnou výškou 98 až 110 cm.

Výrobek nesmí být používán na veřejných komunikacích. Před použitím se informujte o právních předpisech.

## **Bezpečnostní pokyny** **Nebezpečí poranění!**

- Děti si mohou hrát s výrobkem pouze pod dohledem dospělé osoby.
- Upozornění. Tento výrobek používejte s ochranným vybavením. Výrobek nepoužívejte v silničním provozu. 50 kg max.
- Výrobek obsahuje malé součástky, proto musí montáž provést dospělá osoba. Dbejte na to, aby výrobek a veškeré součásti resp. komponenty byly dítěti předány pouze ve smontovaném stavu.
- Krytky ventilu patří dle Normy pro bezpečnost hraček EN 71 do kategorie „malých dílů, které lze spolknout“. Z tohoto důvodu dodává společnost DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH odrážedla, tříkolky a skútry bez krytek ventilu. Informujte se ve specializovaném obchodě na vhodné krytky ventilu.
- Výrobek před každým použitím zkontrolujte, zda není poškozený nebo opotřebovaný. Výrobek se smí používat pouze v bezvadném stavu!
- Před každým použitím zkontrolujte pevné dotažení všech upevňovacích prvků a opotřebitelných součástí.
- Pokud je zjištěna na výrobku závada, nesmí se výrobek až do odstranění závady používat!
- Šrouby musí být vždy dotaženy tak, aby je děti nemohly samy povolit. V opačném případě hrozí nebezpečí, že by děti mohly odšroubované drobné díly spolknout či vdechnout. Nebezpečí zalknutí!
- Neodborné úpravy nebo opravy výrobku mají za následek vznik nebezpečí! Neprovádějte na výrobku žádné změny!



Dítě musí mít při jízdě vždy vhodné ochranné pomůcky (helma, rukavice, chrániče zápěstí, loktů a kolen) a boty!

- Nepřipojujte tento výrobek k jiným dopravním prostředkům, sportovním náčiním či jiným tažným zařízením. Tento výrobek není konstruován pro vyšší rychlosti.

### **⚠ Bezpečnostní pokyny pro používání výrobku**

- Tento výrobek nesmí být používán za tmy nebo za snížené viditelnosti!
- Tento výrobek nesmí být používán na svažitém terénu, v blízkosti schodů a otevřených vod! Vyhněte se nebezpečným oblastem!
- Výrobek nesmí být používán na sněhu, při vlhku nebo náledí.
- Uvědomte si, že děti často ještě nejsou schopny řádně posoudit své vlastní schopnosti a některé nebezpečné situace! V zápalu hry děti mohou vznikat nepředvídatelné situace, které vylučují odpovědnost distributora/výrobce.
- Poučte dítě o správném používání výrobku a upozorněte ho na možná nebezpečí!
- Dítě musí být kdykoliv schopno výrobek bezpečně zabrzdit. Před použitím výrobku nacvičte brzdění ruční brzdou.
- Na hladkém podkladu hrozí nebezpečí uklouznutí! Nezapomeňte, že při použití výrobku hrozí vždy riziko pádu.

## **Montáž**

### **⚠ UPOZORNĚNÍ!**

Sestavení výrobku musí být vždy provedeno dospělou osobou!

### **⚠ UPOZORNĚNÍ!**

Při sestavování výrobku udržujte děti v dostatečné vzdálenosti od výrobku a balícího materiálu. Nebezpečí zalknutí, malé díly je možné vdechnout nebo spolknout. Rovněž hrozí nebezpečí udušení kvůli plastovým sáčkům.

### **Montáž vidlice a řídítek (obr. B)**

1. Nasuňte plastovou krytku (7) na tyč řídítek (1) a ocelovou objímku (8) na trubku do vidlice (2).

**Upozornění:** Dbejte na to, aby otvor na řídítkové trubce do vidlice směřoval k zadnímu kolu.

**Upozornění:** Dbejte na to, aby vyklenutá část plastové krytky směřovala dolů.

2. Zasuňte řídítkovou trubku do vidlice.
3. S pomocí dodaného nářadí (13) utáhněte šroubovou matici (12) ocelové objímky (8).

**Upozornění:** Dbejte na to, aby se utahovací šroub objímky nacházel na straně otvoru.

**Dodržte na řídítkách vyznačenou minimální hloubku zasunutí!**

4. Nasuňte platovou krytku (7) přes ocelovou objímku (8).

### **Montáž blatníku (obr. C)**

1. Zasuňte blatník (4) zesponu do tyče řídítek rámu (2).
2. S pomocí šroubů (10) a dodaného nářadí (13) upevněte blatník.

### **Montáž předního kola (obr. D)**

1. Prostrčte nápravu kola (6) skrz přední kolo (3) a nasadte vidlici na nápravu kola.

**Upozornění:** Dbejte na to, aby se distanční prvky (6a) nacházely mezi vidlicí a předním kolem (3).

2. Umístěte nápravu kola tak, aby pojistné podložky (6b) zapadly nad drážky vidlice do otvorů.
3. S pomocí dodaného nářadí (13) utáhněte na obou stranách současně šroubové matice (6c).

### **Montáž sedla (obr. E)**

1. Nasuňte jednu ocelovou objímku (8) na sedlovou tyč rámu (2).

**Upozornění:** Dbejte na to, aby se utahovací šroub ocelové objímky nacházel na straně otvoru. Ocelová objímka musí být usazena střědem na otvoru.

2. Nasuňte jednu plastovou krytku (7) na sedlovou trubku sedla (5).
3. Zasuňte sedlovou trubku do sedlové tyče rámu (2).

**Dodržte na sedlové trubce vyznačenou minimální hloubku zasunutí!**

4. S pomocí dodaného nářadí (13) utáhněte šroubovou matici (12) na ocelové objímce (8).

5. Nasuňte platovou krytku (7) přes ocelovou objímku (8).

## Nastavení

### Výška řídítek

#### **Dodržte na řídítkách vyznačenou minimální hloubku zasunutí!**

1. Posuňte plastovou krytku (7) nahoru.
2. Povolte utahovací šroub na ocelové objímce (8) až bude řídítka (1) možné posouvat nahoru a dolů. Poté nastavte vhodnou výšku řídítek (1).
3. Uťahovací šroub na ocelové objímce (8) zase utáhněte a následně nasuňte přes ocelovou objímku (8) plastovou krytku (7).

### Výška sedla

#### **Upozornění: Výška sedla je nastavena správně, pokud dítě bezpečně dosáhne nohama na zem.**

#### **Dodržte na sedlové trubce vyznačenou minimální hloubku zasunutí!**

1. Posuňte plastovou krytku (7) nahoru.
2. Povolte utahovací šroub ocelové objímky (8) tak, aby bylo možné sedlo posunout nahoru nebo dolů.
3. Nastavte sedlo do správné výšky, opět utáhněte utahovací šroub na ocelové objímce (8) a plastovou krytku (7) zase posuňte dolů.

## Brzdění

Výrobek má ruční brzdu. Zatáhněte brzdu na řídítkách k rukojeti řídítek. Procvičujte brzdění, protože různým vynaložením síly se rovněž dosahuje různého brzdného účinku. Upozornění! Silné zatažení za brzdu způsobí prudké zastavení výrobku.

## Uskladnění, čištění

Pokud výrobek nepoužíváte, skladujte jej vždy suchý a čistý při pokojové teplotě. Čistěte pouze vodou a jemným čisticím prostředkem a následně oťete do sucha hadříkem. **DŮLEŽITÉ!** K čištění nikdy nepoužívejte agresivní čisticí prostředky.

## Pokyny k likvidaci

Výrobek a obalový materiál likvidujte do odpadu podle aktuálních místních předpisů. Obalový materiál, jako např. fóliové sáčky, nepatří do dětských rukou. Obalový materiál uchovávejte z dosahu dětí.



Zlikvidujte produkty a balení ekologicky.



Recyklační kód identifikuje různé materiály pro recyklaci.

Kód se skládá z recyklačního symbolu - který indikuje recyklační cyklus - a čísla identifikujícího materiál.

## Pokyny k záruce a průběhu služby

Výrobek byl vyroben s velkou péčí a za stálé kontroly. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH poskytuje koncovým privátním zákazníkům na tento výrobek tři roky záruky od data nákupu (záruční lhůta) podle následující ustanovení. Záruka se týká pouze vad materiálu a závad ve zpracování. Záruka se nevztahuje na díly, které podléhají normálnímu opotřebení, a proto je nutné na ně pohlížet jako na rychle opotřebitelné díly (např. baterie), a na křehké díly, např. vypínače, akumulátory nebo díly vyrobené ze skla.

Nároky z této záruky jsou vyloučeny, pokud výrobek byl používán neodborně nebo nedovoleným způsobem nebo nikoli v rámci stanoveného účelu určení nebo předpokládaného rozsahu používání nebo nebyla dodržena zadání v návodu k obsluze, ledaže by koncový zákazník prokázal, že existuje vada materiálu nebo došlo k chybě ve zpracování, které nevyplývají z některé výše uvedených okolností.

Nároky ze záruky lze uplatnit pouze v rámci záruční lhůty po předložení originálního pokladního dokladu. Proto si prosím uschovejte originál pokladního dokladu. Doba záruky se neprodlužuje případnými opravami na základě záruky, zákonné záruky nebo kulance. Totéž platí také pro vyměněné a opravené díly.

Při reklamacích se prosím obračejte na níže uvedenou horkou linku servisu nebo se s námi spojte e-mailem. Pokud se vyskytne případ reklamace, výrobek Vám – dle naší volby – bezplatně opravíme, vyměníme nebo Vám vrátíme kupní cenu. Další práva ze záruky nevznikají.

Vaše zákonná práva, zejména nároky na zajištění záruky vůči konkrétnímu prodejci, nejsou touto zárukou omezena.

IAN: 386410\_2104

 Servis Česko

Tel.: 800143873

E-Mail: [deltasport@lidl.cz](mailto:deltasport@lidl.cz)

Blahoželáme!

Svojím nákupom ste sa rozhodli pre kvalitný výrobok. Pred prvým použitím sa s výrobkom dôkladne oboznámte.

### **Pozorne si prečítajte tento montážny návod a bezpečnostné pokyny.**

Výrobok používajte len uvedeným spôsobom a na uvedený účel. Tento montážny návod si dobre uschovajte. Pri odovzdávaní výrobku tretej osobe odovzdajte s výrobkom aj všetky podklady.

## **Rozsah dodávky/popis dielov (obr. A)**


- 1 x kormidlo (1)
- 1 x rám (2)
- 1 x predné koleso (bez čiapečky ventilu) (3)
- 1 x predný blatník (4)
- 1 x sedlo (5)
- 1 x predná os kolesa (6)
- 2 x plastový kryt (7)
- 2 x oceľová objímka (8)
- 2 x skrutka (9)
- 2 x skrutka (10)
- 2 x pružná podložka (11)
- 2 x skrutková matica (12)
- 2 x nástroj (13)
- 1 x montážny návod

## **Technické údaje**




Maximálna hmotnosť používateľa: 50 kg

- Hmotnosť: cca 3,4 kg
- Výška sedla: cca 34,1 – 45 cm
- Výška kormidla: cca 54 – 58 cm
- Rozmery: cca 41 x 58 x 92,1 cm (š x v x h)
- Kolesá: Ø cca 12 palcov (cca 30,5 cm)

 Spoločnosť Delta-Sport Handelskontor GmbH týmto vyhlasuje, že tento výrobok je v súlade s nasledujúcimi základnými požiadavkami a ostatnými príslušnými ustanoveniami:

2009/48/ES – Smernica o bezpečnosti hračiek

 Dátum výroby (mesiac/rok):  
11/2021

## **Určené použitie**

Tento výrobok bol vyvinutý na súkromné použitie. Tento výrobok je hračka pre deti od 2,5 roka s maximálnou hmotnosťou používateľa 50 kg a telesnou výškou od 98 do 110 cm.

Výrobok sa nesmie používať na verejných komunikáciách. Pred používaním sa informujte o zákonných ustanoveniach.

## **Bezpečnostné pokyny**

### **Nebezpečenstvo poranenia!**

- Deti sa s výrobkom môžu hrať len pod dohľadom dospelého osoby.
- Upozornenie. Používať s ochrannými pomôckami. Nepoužívať v cestnej prevádzke. Max. 50 kg.
- Montáž musí z dôvodu existujúcich drobných dielov vykonať dospelá osoba. Dbajte na to, aby sa výrobok a všetky súčasti, resp. komponenty odovzdali dieťaťu len v poskladanom stave.
- Čiapečky ventilu patria podľa normy EN 71 o hračkách do kategórie „malých dielov, ktoré sa dajú prehltnúť“. Z tohto dôvodu dodáva spoločnosť DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH bicyklové odrážadlá, trojkolky a kolobežky bez čiapečiek ventilu. Informujte sa v špecializovanej predajni o vhodných čiapečkách ventilu.
- Pred každým použitím skontrolujte, či výrobok nie je poškodený alebo opotrebovaný. Výrobok sa smie používať len v bezchybnom stave!
- Pred každým použitím skontrolujte pevné osadenie všetkých spojovacích prvkov a uztváracích dielov.
- V prípade zistenia nedostatku na výrobku sa výrobok nesmie ďalej používať až do odstránenia nedostatku!
- Skrutky musíte vždy pevne dotiahnuť tak, aby ich deti nedokázali uvoľniť. Inak hrozí nebezpečenstvo, že deti prehltnú alebo vdýchnu odskrutkované drobné diely. Nebezpečenstvo dusenia!
- Neodborne vykonané zmeny alebo opravy výrobku môžu spôsobiť nebezpečenstvo! Výrobok nijako nemeňte!



Dieťa musí pri jazde vždy používať vhodné ochranné pomôcky (prilbu, ochranu na ruky, zápästia, lakte a kolená), ako aj obuv!

- Výrobok nepripájajte na iné vozidlá, športové alebo iné vlečné zariadenia. Výrobok nie je konštruovaný pre vyššie rýchlosti.

### **! Bezpečnostné upozornenia k použitiu**

- Výrobok sa nesmie používať v tme alebo pri zníženej viditeľnosti!
- Výrobok sa nesmie používať na svahovitom teréne, v blízkosti schodov alebo otvorených vodných plôch! Vyhýbajte sa nebezpečným oblastiam!
- Výrobok sa nesmie používať na snehu, mokrom teréne alebo v prípade poľadovice.
- Myslite na to, že deti často ešte nevedia správne posúdiť svoje vlastné schopnosti a určité nebezpečné situácie! V dôsledku detskej hravosti môže dôjsť k nepredvídateľným situáciám, ktoré vylučujú zodpovednosť distribútora/výrobcu.
- Poučte dieťa o správnej manipulácii s výrobkom a upozornite ho na možné nebezpečenstvá!
- Dieťa musí za každý okolností bezpečne ovládať brzdu výrobku. Pred použitím výrobku si spolu navčíte brzdenie pomocou ručnej brzdy.
- Na hladkých podlahách hrozí nebezpečenstvo šmyku! Myslite na to, že pri použití výrobku vždy hrozí nebezpečenstvo pádu.

## **Montáž**

### **! UPOZORNENIE!**

Montáž výrobku musí vždy vykonať dospelá osoba!

### **! UPOZORNENIE!**

Počas montáže držte deti mimo dosahu výrobku a obalového materiálu. Nebezpečenstvo ohrozenia života dusením, obsahuje drobné časti, ktoré by dieťa mohlo prehltnúť alebo vdýchnuť, ako aj nebezpečenstvo udusenia plastovými taškami.

## **Montáž vidlice a kormidla (obr. B)**

1. Zasuňte plastový kryt (7) na riadiacu tyč (1) a oceľovú objímku (8) na rúrku vidlice kolesa (2).

**Upozornenie:** Dbajte na to, aby výrez hore na riadiacej tyči vidlice kolesa smeroval k zadnému kolesu.

**Upozornenie:** Dbajte na to, aby vysunutá časť plastového krytu smerovala nadol.

2. Zasuňte riadiacu tyč do vidlice kolesa.

3. Pomocou dodaného nástroja (13) pevne dotiahnite skrutkovú maticu (12) na oceľovej objímke (8).

**Upozornenie:** Dbajte o to, aby sa aretačná skrutka na objímke nachádzala na strane výrezu.

### **Dbajte na značku minimálnej hĺbky zasunutia na kormidle!**

4. Na oceľovú objímku (8) nasuňte plastový kryt (7).

## **Montáž blatníka (obr. C)**

1. Blatník (4) zasuňte zdola do riadiacej tyče rámu (2).

2. Blatník upevnite pomocou skrutiek (10) a dodaného nástroja (13).

## **Montáž predného kolesa (obr. D)**

1. Presuňte os kolesa (6) cez predné koleso (3) a osadte vidlicu kolesa na os kolesa.

**Upozornenie:** Dbajte na to, aby sa rozperyky (6a) nachádzali medzi vidlicou kolesa a predným kolesom (3).

2. Os kolesa nastavte do takej polohy, aby poistné podložky (6b) zapadli do otvorov nad výrezom vidlice kolesa.

3. Pomocou dodaného nástroja (13) utiahnite súčasne na oboch stranách skrutkovú maticu (6c).

## **Montáž sedla (obr. E)**

1. Nasuňte jednu oceľovú objímku (8) na sedlovú tyč rámu (2).

**Upozornenie:** Dbajte o to, aby sa aretačná skrutka na oceľovej objímke nachádzala na strane výrezu. Oceľová objímka musí byť umiestnená v strede na výreze.

2. Na podstavec sedla (5) nasuňte jeden plastový kryt (7).

3. Podstavec sedla zasuňte do sedlovej tyče rámu (2).

### **Dbajte na značku minimálnej hĺbky zasunutia na podstavci sedla!**

4. Pomocou dodaného nástroja (13) pevne dotiahnite skrutkovú maticu (12) na oceleovej objímke (8).
5. Na oceleovú objímku (8) nasuňte plastový kryt (7).

## **Nastavenia**

### **Výška kormidla**

#### **Dbajte na značku minimálnej hĺbky zasunutia na kormidle!**

1. Plastový kryt (7) posuňte nahor.
2. Aretačnú skrutku na oceleovej objímke (8) uvoľňujte dovtedy, až sa kormidlom (1) bude dať pohybovať nahor a nadol a nastavte kormidlo (1) na požadovanú výšku.
3. Opäť pevne dotiahnite aretačnú skrutku na oceleovej objímke (8) a následne nasuňte plastový kryt (7) na oceleovú objímku (8).

### **Výška sedla**

#### **Upozornenie: Výška sedla je správne nastavená vtedy, keď dieťa bezpečne dočiahne chodidlami na zem.**

#### **Dbajte na značku minimálnej hĺbky zasunutia na podstavci sedla!**

1. Plastový kryt (7) posuňte nahor.
2. Aretačnú skrutku na oceleovej objímke (8) uvoľňujte dovtedy, až sa sedlo bude dať posúvať nahor a nadol.
3. Sedlo nastavte na požadovanú výšku, opäť pevne dotiahnite aretačnú skrutku na oceleovej objímke (8) a plastový kryt (7) posuňte opäť nadol.

## **Brzdenie**

Výrobok disponuje ručnou brzdou. Potiahnite brzdu na kormidle k rukoväti kormidla. Precvičte si brzdenie, keďže rôzna intenzita vynaloženej sily môže viesť aj k rôznym brzdným účinkom. Pozor! Silné zatiahnutie brzdý spôsobí náhle zastavenie výrobku.

## **Skladovanie, čistenie**

Pri nepoužívaní skladujte výrobok vždy suchý a čistý pri izbovej teplote.

Čistite iba vodou a jemným čistiacim prostriedkom a potom utrite dosucha čistiacou handričkou.

**DÔLEŽITÉ!** Výrobok nikdy nečistite ostrými čistiacimi prostriedkami.

## **Pokyny k likvidácii**

Výrobok a obalový materiál zlikvidujte v súlade s aktuálnymi miestnymi predpismi. Obalový materiál, ako napr. fóliové vrecúško nepatrí do rúk detí. Obalový materiál uschovajte mimo dosahu detí.



Výrobky a obaly likvidujte ekologickým spôsobom.



Recyklačný kód slúži na označenia rôznych materiálov na navrátenie do obehu opätovného využitia.

Kód sa skladá z recyklačného symbolu - ktorý má odzrkadľovať zhodnotenie recyklačného obehu - a číslo označujúce materiál.

## **Pokyny k záruke a priebehu servisu**

Výrobok bol vyrobený veľmi starostlivo a pod stálou kontrolou. Na tento výrobok poskytujeme DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH súkromným koncovým užívateľom trojročnú záruku odo dňa kúpy (záručná lehota) po splnení nasledovných podmienok. Záruka platí len na chyby materiálu a spracovania. Záruka sa netýka dielov, ktoré podliehajú bežnému opotrebeniu a preto ich možno považovať za opotrebitelné diely (napr. batérie), ako aj krehkých dielov, napr. vypínače, akumulátory alebo diely, ktoré sú vyrobené zo skla.


Nároky z tejto záruky zanikajú, keď sa výrobok používal neodborne alebo nesprávne, mimo určenia na používanie alebo určeného rozsahu používania alebo neboli dodržané pokyny návodu na obsluhu, s výnimkou, že koncový užívateľ preukáže, že ide o chybu materiálu alebo spracovania, ktorá nebola spôsobená niektorou z hore uvedených okolností.



Záruku je možné uplatniť len počas záručnej lehoty po predložení originálu pokladničného dokladu. Originál pokladničného dokladu preto prosím uschovajte. Záručná doba sa kvôli prípadným záručným opravám, zákonnej záruke alebo ako obchodné gesto nepredlžuje. Platí to aj pre vymenené a opravené diely.

Pri reklamáciách sa prosím najskôr obráťte na dole uvedenú Service-Hotline alebo sa s nami spojte prostredníctvom e-mailu. Ak sa jedná o záručný prípad, výrobok – podľa našej voľby – bezplatne opravíme, vymeníme alebo vrátime kúpnu cenu. Ďalšie práva zo záruky nevyplývajú. Vaše zákonné práva, hlavne nároky na záručné plnenie voči príslušnému predajcovi, nie sú touto zárukou obmedzené.

IAN: 386410\_2104


 Servis Slovensko

Tel.: 0850 232001

E-Mail: [deltasport@lidl.sk](mailto:deltasport@lidl.sk)

¡Enhorabuena!

Con su compra se ha decidido por un artículo de gran calidad. Familiarícese con el artículo antes de usarlo por primera vez.

 **Para ello, lea detenidamente las siguientes instrucciones de montaje y las indicaciones de seguridad.**

Use el artículo solo de la forma descrita y para los campos de aplicación indicados. Conserve estas instrucciones de montaje a buen recaudo. Entregue todos los documentos en caso de traspasar el artículo a terceros.

## Alcance de suministro/ denominación de partes (Fig. A)


- 1 manillar (1)
- 1 cuadro (2)
- 1 rueda delantera (sin tapón de válvula) (3)
- 1 guardabarros delantero (4)
- 1 sillín (5)
- 1 eje de rueda delantera (6)
- 2 tapas de plástico (7)
- 2 abrazaderas de acero (8)
- 2 tornillos (9)
- 2 tornillos (10)
- 2 arandelas elásticas (11)
- 2 tuercas (12)
- 2 herramientas (13)
- 1 instrucciones de montaje

## Datos técnicos



Peso máximo del usuario: 50 kg

Peso: aprox. 3,4 kg  
Altura del sillín: aprox. 34,1-45 cm  
Altura del manillar: aprox. 54-58 cm  
Dimensiones: aprox. 41 x 58 x 92,1 cm  
(An x Al x Pr)  
Ruedas: Ø aprox. 12 pulgadas  
(aprox. 30,5 cm)

 Por la presente, Delta-Sport Handelskontor GmbH declara que este artículo cumple con los siguientes requisitos básicos y las disposiciones pertinentes: 2009/48/CE - Directiva sobre la seguridad de los juguetes

 Fecha de fabricación (mes/año): 11/2021

## Uso previsto

Este artículo se ha desarrollado para uso privado. Es un juguete para niños a partir de 2,5 años con un peso máximo del usuario de 50 kg y una altura de 98 a 110 cm. No se debe utilizar el artículo en la vía pública. Antes de su utilización, infórmese sobre las disposiciones legales.

## Indicaciones de seguridad

### ¡Peligro de lesiones!

- Los niños solamente deben jugar con el artículo bajo la supervisión de un adulto.
- Advertencia. Se debe usar con equipamiento de protección. No se debe usar para circular en el tráfico. 50 kg máx.
- El artículo debe ser montado por un adulto debido a las piezas pequeñas que incluye. Tenga cuidado de entregar el artículo y todas sus partes o componentes al niño únicamente una vez ensamblados.
- Según la normativa sobre la seguridad de los juguetes EN 71, los tapones de válvula se incluyen en la categoría de piezas pequeñas que pueden ser ingeridas. Por este motivo, DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH suministra sus bicicletas sin pedales, triciclos y patinetes sin tapones de válvula. Infórmese en un comercio especializado acerca de los tapones de válvula apropiados.
- Compruebe antes de cada uso que el artículo no presenta daños ni desgaste. ¡Solo se debe usar el artículo si se encuentra en un estado óptimo!
- Compruebe antes de cada uso que todos los elementos de conexión y de cierre estén bien apretados.

- ¡Si se detecta un defecto en el artículo, no se debe volver a usar hasta que se solucione dicho defecto!
- Los tornillos siempre deben apretarse firmemente, de modo que los niños no puedan aflojarlos. De lo contrario, existe el peligro de que las piezas pequeñas desatornilladas sean ingeridas o inhaladas por los niños. ¡Peligro de atragantamiento!
- ¡La modificación o las reparaciones inadecuadas del artículo provocan peligros! ¡No modifique el artículo!



¡Al manejar el artículo, el niño debe llevar siempre los dispositivos de protección adecuados (casco, guantes protectores, protectores de muñecas, coderas y rodilleras), así como calzado apropiado!

- No conecte el artículo a otros vehículos, aparatos deportivos u otros dispositivos de tracción. El artículo no se ha diseñado para velocidades elevadas.

### **Indicaciones de seguridad sobre la utilización**

- ¡No se debe usar el artículo en la oscuridad o en condiciones de mala visibilidad!
- ¡El artículo no se debe usar en terrenos escarpados ni cerca de escaleras y aguas abiertas! ¡Evite las zonas peligrosas!
- No se debe usar el artículo en caso de nieve, terrenos mojados o hielo.
- ¡Tenga en cuenta que los niños a menudo aún no saben valorar bien sus propias capacidades y determinadas situaciones de peligro! El instinto lúdico de los niños puede dar lugar a situaciones impredecibles que excluyen la responsabilidad del fabricante/responsable de comercialización.
- ¡Enseñe a los niños el manejo correcto del artículo y adviértales de los posibles peligros!
- El niño debe dominar de forma segura, en todo momento, el frenado del artículo. Practique el frenado con el freno de mano antes de usar el artículo.
- ¡En suelos lisos existe peligro de resbalar! Tenga en cuenta que al usar el artículo siempre existe el peligro de una caída.

## Montaje

### ¡ADVERTENCIA!

¡El montaje de este artículo siempre debe realizarlo un adulto!

### ¡ADVERTENCIA!

Durante el montaje, mantenga a los niños alejados del artículo y del material de embalaje. Peligro de atragantamiento, ya que contiene piezas pequeñas que podrían ser ingeridas o inhaladas, y riesgo de asfixia por bolsas de plástico.

### **Montaje de la horquilla y del manillar (Fig. B)**

1. Coloque la tapa de plástico (7) en la barra de manillar (1) y la abrazadera de acero (8) en el tubo de la horquilla (2).

**Nota:** Asegúrese de que la abertura de la parte superior del tubo del manillar situado en la horquilla apunte hacia la rueda trasera.

**Nota:** Asegúrese de que la parte que sobresale de la tapa de plástico apunte hacia abajo.

2. Encaje el tubo del manillar en la horquilla.
3. Apriete la tuerca (12) de la abrazadera de acero (8) con la herramienta (13) suministrada.

**Nota:** Asegúrese de que el tornillo de fijación de la abrazadera se encuentre en el lado de la abertura.

**¡Tenga en cuenta la profundidad de inserción mínima marcada en el manillar!**

4. Deslice la tapa de plástico (7) sobre la abrazadera de acero (8).

### **Montaje del guardabarros (Fig. C)**

1. Encaje el guardabarros (4) desde abajo en la barra de manillar del cuadro (2).
2. Fije el guardabarros con la ayuda de los tornillos (10) y la herramienta suministrada (13).

### **Montaje de la rueda delantera (Fig. D)**

1. Pase el eje de rueda (6) por la rueda delantera (3) y coloque la horquilla en el eje de rueda.

**Nota:** Asegúrese de que los separadores (6a) se encuentren entre la horquilla y la rueda delantera (3).

2. Posicione el eje de rueda de manera que las arandelas de seguridad (6b) encajen en los agujeros por encima de la abertura de la horquilla.
3. Apriete en ambos lados a la vez las tuercas (6c) con la herramienta suministrada (13).

### Montaje del sillín (Fig. E)

1. Deslice una abrazadera de acero (8) por la barra del sillín del cuadro (2).

**Nota:** Asegúrese de que el tornillo de fijación de la abrazadera se encuentre en el lado de la abertura. La abrazadera de acero debe quedar situada en el centro de la abertura.

2. Deslice una tapa de plástico (7) sobre el tubo del sillín (5).
3. Encaje el tubo del sillín en la barra del sillín del cuadro (2).

**¡Tenga en cuenta la profundidad de inserción mínima marcada en el tubo del sillín!**

4. Apriete la tuerca (12) en la abrazadera de acero (8) con la herramienta (13) suministrada.
5. Deslice la tapa de plástico (7) sobre la abrazadera de acero (8).

## Ajustes

### Altura del manillar

**¡Tenga en cuenta la profundidad de inserción mínima marcada en el manillar!**

1. Deslice la tapa de plástico (7) hacia arriba.
2. Afloje el tornillo de fijación de la abrazadera de acero (8) hasta que el manillar (1) se pueda desplazar hacia arriba y hacia abajo y ajústelo a la altura adecuada.
3. Apriete de nuevo el tornillo de fijación de la abrazadera de acero (8) y, a continuación, deslice la tapa de plástico (7) sobre la abrazadera de acero (8).

### Altura del sillín

**Nota:** La altura del sillín está correctamente ajustada si el niño puede llegar al suelo con los pies.

**¡Tenga en cuenta la profundidad de inserción mínima marcada en el tubo del sillín!**

1. Deslice la tapa de plástico (7) hacia arriba.
2. Afloje el tornillo de fijación de la abrazadera de acero (8) hasta que el sillín se pueda desplazar hacia arriba o hacia abajo.
3. Ajuste el sillín a la altura adecuada, apriete de nuevo el tornillo de fijación de la arandela de acero (8) y desplace la tapa de plástico (7) nuevamente hacia abajo.

## Frenado

El artículo dispone de un freno de mano. Tire del freno en el manillar en dirección al puño. Ensaye el frenado, dado que el efecto de frenado varía en función de la fuerza aplicada. ¡Precaución! Al tirar del freno con mucha fuerza, el artículo se detiene bruscamente.

## Almacenamiento, limpieza

Si no va a utilizarlo, almacene siempre el artículo seco y limpio y a temperatura ambiente.

Limpie solo con agua y un producto de limpieza suave y después seque con un paño de limpieza.

**¡IMPORTANTE!** No lo limpie con productos de limpieza agresivos.

## Indicaciones para la eliminación

Elimine el artículo y el material de embalaje conforme a la normativa legal local en la actualidad. No deje material de embalaje, como bolsas de plástico, en manos de niños. Guarde el material de embalaje en un lugar inaccesible para éstos.



Desheche los productos y embalajes de manera respetuosa con el medio ambiente.



El código de reciclaje sirve para identificar diversos materiales para reincorporarlos en el ciclo de reciclaje.

El código consta del símbolo de reciclaje, el cual debe reflejar el ciclo de recuperación, y de un número que identifica el material.

## Indicaciones relativas a la garantía y la gestión de servicios

El artículo ha sido fabricado con gran esmero y sometido a controles constantes. Para el mismo, DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH ofrece a los clientes finales particulares una garantía de tres años a contar desde la fecha de compra (periodo de garantía) con arreglo a las condiciones que se exponen a continuación. La garantía tiene validez únicamente para fallos del material y fabricación. La garantía no cubre las piezas sometidas a un desgaste normal, las cuales se consideran piezas de desgaste (p. ej., pilas) así como tampoco piezas frágiles como, p. ej., interruptores, baterías o piezas fabricadas en vidrio o cristal.

Se excluyen derechos derivados de esta garantía, si se ha realizado un uso incorrecto o abusivo del artículo o que no se encuentre dentro del marco del uso o ámbito de uso previstos o si no se ha observado lo recogido en el manual de instrucciones, a no ser que el cliente final demuestre que existen fallos del material o fabricación no derivados de una de las circunstancias expuestas anteriormente.

Las demandas derivadas de la garantía sólo podrán presentarse dentro del periodo de garantía exhibiendo el comprobante de compra original. Le rogamos, por ello, que conserve el comprobante de compra original. El periodo de garantía no se verá prolongado por ningún tipo de reparación realizada con motivo de la garantía, la garantía legal o como gesto de buena voluntad. Esto se aplica también a las piezas sustituidas o reparadas.

Por favor, dirija sus quejas primero a la línea telefónica del servicio de atención al cliente que se indica a continuación o póngase en contacto con nosotros por correo electrónico. Si el caso está cubierto por la garantía, a nuestra elección, repararemos o cambiaremos gratuitamente el artículo o le restituiremos el precio de compra del mismo. De la garantía no se derivan otros derechos.

Esta garantía no limitará sus derechos legales, especialmente los derechos de garantía frente al vendedor correspondiente.

IAN: 386410\_2104

**ES** Servicio España

Tel.: 902 59 99 22

(0,08 EUR/Min. + 0,11 EUR/  
llamada (tarifa normal))

(0,05 EUR/Min. + 0,11 EUR/  
llamada (tarifa reducida))

E-Mail: [deltasport@lidl.es](mailto:deltasport@lidl.es)

Hjertelig tillykke!

Du har valgt at købe et kvalitetsprodukt. Lær produktet at kende, inden du bruger det første gang.



**Det gør du ved at læse nedenstående monteringsvejledning og sikkerhedsanvisningerne omhyggeligt.**

Brug kun produktet som beskrevet og til de angivne anvendelsesområder. Opbevar denne monteringsvejledning et sikkert sted. Udlever også alle dokumenter, hvis produktet videregives til en tredjepart.

## Leveringsomfang/komponentbetegnelse (fig. A)

- 1 x styr (1)
- 1 x stel (2)
- 1 x forhjul (uden ventilhætte) (3)
- 1 x forskærm (4)
- 1 x sadel (5)
- 1 x foraksel (6)
- 2 x plasticafdækning (7)
- 2 x spændebånd (8)
- 2 x skrue (9)
- 2 x skrue (10)
- 2 x fjederskive (11)
- 2 x møtrik (12)
- 2 x værktøj (13)
- 1 x monteringsvejledning

## Tekniske data



Maksimal brugervægt: 50 kg

- Vægt: ca. 3,4 kg
- Sadelhøjde: ca. 34,1-45 cm
- Styrhøjde: ca. 54-58 cm
- Mål: ca. 41 x 58 x 92,1 cm (b x h x d)
- Hjul: Ø ca. 12 tommer (ca. 30,5 cm)

**CE** Hermed erklærer Delta-Sport Handelskontor GmbH, at denne artikel er i overensstemmelse med følgende grundlæggende krav og de øvrige gældende bestemmelser:

2009/48/EF - legetøjsdirektiv



Fremstillingsdato (måned/år):  
11/2021

## Bestemmelsesmæssig brug

Denne artikel er udviklet til privat brug. Den er et legetøj beregnet til børn fra 2,5 år med en maksimal brugervægt på 50 kg og en højde på 98 til 110 cm.

Artiklen må ikke anvendes på offentlig vej.

Undersøg lovgivningen inden brug.



## Sikkerhedsanvisninger

### Fare for kvæstelser!

- Børn må kun lege med artiklen under opsyn af voksne.
- Advarsel. Bær beskyttelsesudstyr under brugen. Må ikke anvendes på offentlig vej. 50 kg maks.
- Samlingen skal foretages af en voksen på grund af små dele. Sørg for, at artiklen og samtlige dele eller komponenter kun gives til barnet i samlet tilstand.
- Ventilhætter hører ifølge legetøjsdirektivet EN 71 til i kategorien "små dele, der kan sluges". Derfor udleverer DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH løbehjul, trehjulede cykler og scootere uden ventilhætter. Spørg din forhandler om egnede ventilhætter.
- Kontroller artiklen for skader og slitage inden hver brug. Artiklen må kun anvendes i fejlfri stand!
- Kontroller inden hver brug, at alle forbindelseselementer og lukkedele sidder fast.
- Hvis der konstateres en defekt på artiklen, må denne ikke anvendes igen, før defekten er afhjulpet!
- Skruer skal altid spændes så stramt, at børn ikke kan løse dem. Ellers er der fare for, at børn kan sluges eller indånde smådele, der er skruet af. Kvælningsfare!
- Usagkyndige modifikationer eller reparationer af artiklen medfører fare! Produktet må ikke modificeres!
-  Barnet skal altid bære egnet beskyttelsesudstyr (hjelm, hånd-, håndleds-, albue- og knæbeskyttere) samt sko under kørslen!

- Artiklen må ikke forbindes med andre køretøjer, sportsudstyr eller andre trækanordninger. Artiklen er ikke konstrueret til høje hastigheder.

## **Sikkerhedsanvisninger for brugen**

- Artiklen må ikke anvendes i mørke eller under forhold med dårligt udsyn!
- Artiklen må ikke anvendes i stejlt terræn eller i nærheden af trapper eller åbne vandarealer! Undgå fareområder!
- Artiklen må ikke anvendes på sne, vådt eller isglat underlag.
- Bemærk, at børn ofte endnu ikke er i stand til at vurdere egne evner og visse faresituationer! Når børn leger, kan der opstå uventede situationer, der medfører, at distributørens/producentens ansvar bortfalder.
- Undervis barnet i korrekt omgang med artiklen og gør det opmærksom på mulige farer!
- Barnet skal til enhver tid beherske bremsning af artiklen. Øv barnet i at bremse med håndbremsen inden brug af artiklen.
- Der er fare for at glide på glatte gulve! Husk, at der altid er fare for at vælte ved brug af artiklen.

## **Montering**

### **ADVARSEL!**

Artiklen skal altid monteres af en voksen!

### **ADVARSEL!**

Hold børn på afstand af artiklen og emballagematerialet under monteringen. Kvælningfare, da små dele kan sluges eller indåndes, samt kvælningfare på grund af plasticposer.

### **Montering af forgaffel og styr (fig. B)**

1. Sæt plasticafdækningen (7) på styrstammen (1) og spændebåndet (8) på forgaffelrøret (2).

**Bemærk:** Sørg for, at udsparingen øverst på forgaffelrøret vender mod baghjulet.

**Bemærk:** Sørg for, at den fremspringende del af plasticafdækningen vender nedad.

2. Stik styrstammen ind i forgafflen.

3. Skru møtrikken (12) fast på spændebåndet (8) ved hjælp af det medfølgende værktøj (13).

**Bemærk:** Sørg for, at spændebåndets fastgøringsskrue befinder sig på siden med udsparingen.

### **Vær opmærksom på den markerede mindste indføringsdybde på styret!**

4. Skub plasticafdækningen (7) over spændebåndet (8).

### **Montering af forskærm (fig. C)**

1. Stik forskærmen (4) ind i forgafflen på stellet (2) nedefra.
2. Fastgør forskærmen med skrue (10) og det medfølgende værktøj (13).

### **Montering af forhjul (fig. D)**

1. Stik forakslen (6) gennem forhjulet (3), og sæt forgafflen på forakslen.

**Bemærk:** Sørg for, at afstandsholderne (6a) befinder sig mellem forgaffel og forhjul (3).

2. Placer forakslen, så låseskiverne (6b) går i indgreb i hullerne over udsparingen i forgafflen.
3. Fastspænd møtrikkerne (6c) på begge sider samtidig med det medfølgende værktøj (13).

### **Montering af sadel (fig. E)**

1. Skub et spændebånd (8) på stallets (2) sadelpind.

**Bemærk:** Sørg for, at spændebåndets fastgøringsskrue befinder sig på siden med udsparingen. Spændebåndet skal sidde midt i udsparingen.

2. Skub en plasticafdækning (7) på sadlens (5) sadelrør.
3. Stik sadelrøret ind i sadelpinden på stallet (2).

### **Vær opmærksom på den markerede mindste indføringsdybde på sadelrøret!**

4. Skru møtrikken (12) fast på spændebåndet (8) ved hjælp af det medfølgende værktøj (13).
5. Skub plasticafdækningen (7) over spændebåndet (8).

## Indstillinger

### Styrhøjde

**Vær opmærksom på den markerede mindste indføringsdybde på styret!**

1. Skub plasticafdækningen (7) op.
2. Løs fastgøringsskruen på spændebåndet (8), indtil styret (1) kan skubbes op og ned, og sæt styret (1) i den passende højde.
3. Spænd fastgøringsskruen på spændebåndet (8) fast igen, og skub derefter plasticafdækningen (7) over spændebåndet (8).

### Sadelhøjde

**Bemærk: Sadelhøjden er indstillet rigtigt, når barnet sikkert kan nå jorden med fødderne.**

**Vær opmærksom på den markerede mindste indføringsdybde på sadelrøret!**

1. Skub plasticafdækningen (7) op.
2. Løs fastgøringsskruen på spændebåndet (8), indtil sadlen kan skubbes op og ned.
3. Sæt sadlen i den passende højde, stram fastgøringsskruen på spændebåndet (8) igen, og skub plasticafdækningen (7) ned igen.

### Bremse

Artiklen er udstyret med en håndbremse. Træk bremsen på styret ind mod styrets håndtag. Øv i at bremse, da bremsevirkningen varierer afhængig af, hvor mange kræfter der bremses med. Forsigtig! Et kraftigt tryk på bremsen får artiklen til at bremse pludselig.

### Opbevaring, rengøring

Opbevar altid artiklen tør og ren ved stuetemperatur, når den ikke er i brug.

Rengør kun med vand og et mildt rengøringsmiddel, og tør efter med et viskestykke.

VIGTIGT! Må aldrig rengøres med skræppe rengøringsmidler.

## Henvisninger vedr. bortskaffelse

Bortskaf artikel og emballage i overensstemmelse med lokalt gældende forskrifter. Emballagematerialer som f.eks. plastposer hører ikke hjemme i børnehænder. Opbevar emballagen utilgængeligt for børn.



Bortskaf produkter og emballage miljørigtigt.



Genbrugskoden anvendes til mærkning af forskellige materialer med henblik på genvinding.

Koden består af genbrugssymbolet – som afspejler genvindingskredsløbet – og et nummer, der kenetegner materialet.

## Oplysninger om garanti og servicehåndtering

Varen er fremstillet med største omhu og under løbende kontrol. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH yder private slutkunder tre års garanti på varen fra købsdato (Garantifrist) i henhold til følgende bestemmelser. Garantien gælder kun for materiale- og fremstillingsfejl. Garantien omfatter ikke dele, der er udsat for normal slid og derfor skal betragtes som sliddele (f.eks. batterier) og ikke skrøbelige dele, f.eks. kontakter, genopladelige batterier eller dele, der er fremstillet af glas.

Garantien kan ikke gøres gældende, hvis varen er blevet anvendt ukorrekt eller uagtsomt eller til andre formål end det tilsigtede eller i det tilsigtede omfang. Garantien bortfalder ligeledes ved manglende overholdelse af anvisningerne i betjeningsvejledningen. Kunden skal kunne påvise, at der er tale om materiale- eller fremstillingsfejl og ikke fejl som følge af ovenstående omstændigheder.

Garantien kan kun gøres gældende i garanti-perioden mod fremvisning af original kvittering. Gem derfor den originale kvittering. Garantiperioden forlænges ikke i tilfælde af reparation i henhold til garantien, den lovpligtige garanti eller pr. kulance. Dette gælder også for udskiftede og reparerede dele.



I tilfælde af klager er det muligt at kontakte nedenstående servicelinje eller kontakte os pr. e-mail. Ved garantisager vil vi efter eget skøn reparere varen uden beregning, ombytte varen eller refundere købsprisen. Der er ingen yderligere rettigheder under garantien.

Dine lovmæssige rettigheder, herunder navnlig garantikrav over for sælger, indskrænkes ikke som følge af denne garanti.

IAN: 386410\_2104

 Service Danmark

Tel.: 32 710005

E-Mail: [deltasport@lidl.dk](mailto:deltasport@lidl.dk)





**DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GMBH**

Wragekamp 6 • DE-22397 Hamburg

GERMANY



11/2021

Delta-Sport-Nr.: LR-9868, LR-9869

---

11.11.2021 / PM 12:13

IAN 386410\_2104

